

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,**

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2021-4-043 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 22-10/144-59  
**Karar Tarihi** : 24.02.2022

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Birol KÜLE  
**Üyeler** : Şükran KODALAK, Ahmet ALGAN, Hasan Hüseyin ÜNLÜ,  
Ayşe ERGEZEN, Cengiz ÇOLAK

**B. RAPORTÖRLER** : Hakan SABUNCU, Kübra Dilara AYAR, Derya ERMIŞ

**C. BİLDİRİMDE**

**BULUNAN**

: - American Securities LLC  
Temsilcileri: Av. Togan TURAN, Av. Büşra AKTÜRE,  
Av. Selen TOMA  
Orjin Maslak Eski Büyükdere Cad. No:27/11 Maslak 34485  
İstanbul

(1) **D. DOSYA KONUSU: Ferro Corporation'ın tek kontrolünün ASP Prince Holdings Inc. aracılığıyla American Securities LLC tarafından dolaylı olarak devralınması işlemi.**

(2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu kayıtlarına 02.07.2021 tarih ve 19256 sayı ile giren ve eksiklikleri 01.02.2022 tarih ve 25046 sayılı yazı ile tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 15.02.2022 tarih ve 2021-4-043/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.

(3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda, tarafların Avrupa Komisyonuna (Komisyon) sunmuş olduğu taahhütlerin, porselen emaye kaplama ve beyaz eşya cam kaplama pazarları bakımından Türkiye'de oluşan yatay örtüşmeyi ortadan kaldırdığı, bu sebeple işlem sonucunda 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un (4054 sayılı Kanun) 7. maddesi kapsamında başta hâkim durum yaratılması ya da mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi olmak üzere ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığı, bu doğrultuda, işleme Komisyona sunulan ve Komisyon tarafından kabul edilmiş olan taahhütler çerçevesinde, işlemin Türkiye'de etkilenen pazarlarda bir örtüşmeye yol açmayacak şekilde gerçekleştirilecek olması nedeniyle, izin verilmesinde herhangi bir sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

**G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

(4) Yapılan bildirimde, Ferro Corporation'ın (FERRO) tek kontrolünün, American Securities LLC (AMERICAN SECURITIES) tarafından yönetilen bağlı fonların tek kontrolü altında olan ASP Prince Holdings Inc. (PRINCE) tarafından dolaylı olarak devralınması işlemine izin verilmesi talep edilmiştir.

**G.1. Bildirim Konusu İşlem**

(5) Söz konusu işlem, PMHC II Inc (PMHC), FERRO ve PMHC'nin yüzde yüz iştiraki PMHC Fortune Merger Sub Inc. (MERGER SUB) arasında 11.05.2021 tarihinde akdedilen sözleşme ve birleşme planında öngörüldüğü şekilde ters üçgen birleşme (*reverse triangular merger*) yoluyla gerçekleşecektir. Bildirim konusu işlem ile FERRO, PRINCE'in dolaylı olarak yüzde yüz iştiraki olan PMHC'nin yüzde yüz iştiraki haline

gelecek olup, nihai olarak AMERICAN SECURITIES tarafından yönetilen bağı fonlar tarafından kontrol edilecektir.

- (6) Hedef şirketin devralan şirketin bir iştiraki ile –ana şirketin hedef şirketi kontrol edeceği şekilde- birleşmesi halinde bir birleşmenin meydana gelmeyeceği, bu işlem ile “ters üçgen birleşme” olarak adlandırılan yapının benimsenmesi durumunda rekabet hukuku kapsamında bir devralmanın meydana geleceği kabul edilmektedir. Bu kapsamda bildirim konusu işlem, 2010/4 sayılı Tebliğ’in 5. maddesi kapsamında bir devralma işlemidir.
- (7) Söz konusu devralma işlemi ayrıca Rusya, Kolombiya ve Tayvan’daki rekabet otoritelerine bildirilmiş ve işleme koşulsuz olarak izin verilmiştir.
- (8) Taraflar, işleme ilişkin olarak Ağustos 2021’de Komisyona ön bildirim yapmış ve ilgili formu 26.11.2021’de resmi olarak Komisyona sunmuştur. Porselen emaye kaplamalar ve cam kaplamalar alanlarındaki faaliyetlerinin bir araya gelmesinin bir sonucu olarak ortaya çıkabilecek olası rekabet endişelerini gidermek amacıyla, Komisyona taahhüt paketi sunulmuş, Komisyon, sunulan taahhütler çerçevesinde işleme koşullu olarak izin vermiştir.

## **G.2. Taraflar**

### **G.2.1. Devre Konu: FERRO**

- (9) FERRO, payları New York Menkul Kıymetler Borsası’nda işlem gören ve merkezi Amerika Birleşik Devletleri’nde (ABD) bulunan halka açık bir şirkettir. FERRO temelde, (i) cam, metal, seramik ve diğer alt tabakalar için fonksiyonel kaplamalar ve (ii) çok çeşitli endüstriler ve uygulamalar için pigmentler ve renklendiriciler biçimindeki renk çözümlerinin küresel tedariki pazarlarında faaliyet göstermektedir. FERRO ürünleri ağırlıklı olarak yapı ve inşaat, otomotiv, endüstriyel ürünler, ev mobilyası ve beyaz eşya segmentleri altında satılmaktadır.
- (10) FERRO’nun Türkiye’deki faaliyetleri ise yüzde yüz iştiraki olan Ferro Turkey Kaplama Cam ve Renk Çözümleri San. ve Tic. Ltd. tarafından Kütahya’daki üretim tesisinden müşterilere yapılan doğrudan satışlar aracılığıyla yürütülmektedir. Bu itibarla FERRO, düz cam emaye kaplamaları üretimi ve satışı, ambalaj cam ürünlerinin üretimi ve porselen emaye kaplamaların satışında faaliyet göstermektedir. Bildirim Formu’nda, FERRO’nun son üç yıl içerisinde etkilenen pazarlarda herhangi bir birleşme/devralma işlemine taraf olmadığı ifade edilmiştir.

### **G.2.2. Devralan: AMERICAN SECURITIES**

- (11) AMERICAN SECURITIES, temelde Kuzey Amerika şirketlerine yatırım yapan ABD menşeli özel bir sermaye şirketi olup mineral bazlı kimyasallar, mineraller ve endüstriyel katkı maddeleri ve ürünlerinde küresel bir üreticidir.
- (12) AMERICAN SECURITIES’in Türkiye’deki faaliyetleri, kontrol ettiği portföy şirketleri aracılığıyla yürütülmekte olup bunların listesi aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Tablo-1: AMERICAN SECURITIES'in Türkiye'de Faaliyet Gösteren Portföy Şirketleri

Portföy Şirketi	Faaliyet Alanı
Emeral Performance Materials	Tüketici ve endüstriyel pazarlar için özel kimyasalların üreticisi ve pazarlamacısı
Blount (Oregon Tool)	Ormancılık, tarım ve belediye pazarları için yedek parça, ekipman ve aksesuar üreticisi ve pazarlamacısı
Henry Company	Çatı ve bina kaplama ürünleri ve sistemleri üreticisi ve tedarikçisi
Chromaflor	Renklendirici sistemleri, kimyasal ve pigment dispersiyonları tedarikçisi
MWI Industries	Medikal ve endüstriyel sektörler için mühendislik ürünü hassas bileşenlerin tedarikçisi
CPM	Hayvan yemi, tohum yağı işleme, çıkarma ve ısıl işlem pazarlarına mühendislik işlem ekipmanı tedarikçisi
BELFOR	Hasar kurtarma ve restorasyon hizmetleri sağlayıcısı
Conair	Birinci sınıf elektrikli mutfak aletleri, elektrikli olmayan mutfak aletleri, kişisel bakım, tımar, sağlık ve güzellik ürünleri satıcısı
Kaynak: Bildirim Formu	

- (13) PRINCE şirketi de AMERICAN SECURITIES gibi mineral bazlı kimyasallar, mineraller ve endüstriyel katkı maddeleri ve ürünleri alanında küresel bir üretici olup menşei ABD'dir. AMERICAN SECURITIES tarafından yönetilen bağlı fonlar, PRINCE'i 2018 yılında Palladium Equity Partners'tan devralmıştır.
- (14) PRINCE, inşaat, elektronik, tüketici ürünleri, tarım, otomotiv, petrol, gaz ve ağır ekipman dahil olmak üzere çeşitli endüstrilerdeki uygulamalar için özel ürünlerin geliştirilmesi ve pazarlanması alanında faaliyet göstermektedir. Bildirim Formu'nda AMERICAN SECURITIES'in son üç yıl içerisinde etkilenen pazarlarda herhangi bir birleşme/devralma işlemine taraf olmadığı ifade edilmiştir.

### G.3. İlgili Pazar

#### G.3.1. Sektöre İlişkin Bilgiler

- (15) Taraflar, farklı alt tabakalar (örneğin metal, cam veya kil) ile kullanılabilen kaplamalar ve renklendiriciler üretmekte ve tedarik etmektedir. Daha özellikli olarak tarafların her ikisi de Türkiye'de ana olarak porselen emaye kaplamaları ve cam emaye kaplamalarının satışı konusunda faaliyet göstermektedir.

##### G.3.1.1. Porselen Emaye Kaplamalar

- (16) Cam emaye kaplamalar gibi, porselen emaye kaplamaların da ham maddesi, öğütülmüş cam olan cam fritlerdir. Cam fritler, cam emaye kaplamalar başta olmak üzere, porselen emaye kaplamalar, kiremit kaplamalar gibi kaplama türlerinde kullanılmaktadır. Porselen emaye kaplamalar "camsı emaye/camsı kaplamalar" şeklinde de isimlendirilebilmektedir.
- (17) Porselen emaye kaplamalar, çelik, dökme demir, alüminyum ve bakır gibi bir metal alt tabakaya uygulanmakta olup ham madde olarak cam fritlerin yanında metal oksitlerden ve kuvars, soda külü, boraks ve kobalt gibi minerallerden yapılmış başkaca ham maddeler de içerebilmektedir. Fritler, i)ham bileşenlerin harmanlanıp karıştırılması, ii) yüksek ısıda cam üretimi için eritilmesi ve ardından iii) karışımın toz şeklinde öğütülmesiyle üretilmektedir. İnce öğütülmüş porselen emaye tozu daha sonra elektrostatik yapışma (kuru uygulama) kullanılarak doğrudan metale uygulanmakta veya sıvı bir bulamaç süspansiyonu oluşturmak için suda süspansiyon edilmektedir. Bulamaç süspansiyon metale püskürtme, daldırma ve akış kaplama (ıslak uygulama) ile uygulanabilmektedir. Porselen emaye tozu/bulamaç daha sonra metale 500°C'yi

aşan sıcaklıklarda yapıştırılmaktadır. Bu sıcaklıklarda, emaye frit parçacıkları kalıcı olarak bağlanmış sert porselen kaplamayı oluşturmak için kaynaşmakta ve birlikte akmaktadır.

- (18) Porselen emaye kaplamalar çelik, dökme demir, alüminyum veya bakır gibi farklı metal yüzeylere uygulanabilmektedir. Porselen emaye kaplamanın amacı, alt tabakayı korumak ve (i) korozyon direnci (örneğin, porselen emaye, metali korozyondan korumanın çok ekonomik bir yoludur), (ii) termal durağanlık (örneğin, porselen emaye hızlı ısınmaya direnir ve genellikle organik korozyon önleyici kaplama veya galvanizlemenin pratik olmadığı yüksek sıcaklık uygulamalarında kullanılır) ve (iii) çizilme direnci gibi belirli özellikler kazandırmaktır.

### G.3.1.2. Cam Emaye Kaplamalar

- (19) Cam emaye kaplamalar da porselen emaye kaplamalar gibi frit bazlı ürünlerdir. Başka bir deyişle cam fritler, cam emaye kaplama ürünlerinin ham maddesini oluşturmaktadır. Cam emaye kaplamaların en önemli ayırt edici özelliği cam yüzeylere uygulanmasıdır. Cam emaye kaplamalar, uygulandığı yüzeyde karartma, renklendirme, dekorasyon gibi işlevsel ve estetiksel amaçlara hizmet edebilmektedir.
- (20) Cam emaye kaplamaları yaygın olarak üç ana uygulama için kullanılmaktadır:
- Otomotiv cam kaplama: Siyah emayeler, ön cam, arka ışıklar, çeyrek ışıklar ve açılır tavanlara uygulanmaktadır.
  - Düz cam kaplama: Beyaz eşya camları, mimari dış cephe kaplamalı binalarda (pencere, cam kapı vb.) kullanılmaktadır.
  - Cam ambalaj kaplama (*container glass coatings*): İçecek şişeleri, ilaç şişeleri, kozmetik şişeler, cam yemek takımları gibi ürünlerde kullanılmaktadır.

### G.3.2. İlgili Ürün Pazarı

- (21) İlgili ürün pazarı, belirli bir ürün ile tüketici gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından benzer olan ürünlerden oluşmaktadır. Başka bir deyişle ilgili ürün pazarı; ürün özellikleri, fiyatları ve kullanım amaçları bakımından tüketici tarafından ikame edilebilir sayılan bütün ürünleri kapsamaktadır. İlgili ürün pazarı tanımında talep ikamesinin yanında, talep ikamesine eşdeğer etkisi olduğu durumlarda arz ikamesi de hesaba katılmaktadır. İlgili ürün pazarının tespitinde, birleşme veya devralma konusu olan mal veya hizmetlerle, tüketicinin gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından aynı sayılan mal veya hizmetlerden oluşan pazar dikkate alınır. Tespit edilen pazarı etkileyebilecek diğer unsurlar da değerlendirilir.
- (22) Dosya konusu işlem bakımından, tarafların faaliyetleri porselen emaye kaplamalar ve cam emaye kaplamalar bakımından yatay olarak örtüşmektedir. Cam emaye kaplamalar bakımından yatay örtüşme, beyaz eşya cam kaplamaları alt segmenti özelinde gerçekleşmektedir. Bu çerçevede, öncelikle porselen emaye ve cam emaye kaplama ürünlerinin aynı ilgili ürün pazarında olup olmadığı, bir başka ifade ile farklı ilgili ürün pazarlarını oluşturup oluşturmadığı incelenmiş, sonrasında dosya konusu işlem nezdinde, porselen emaye ve cam emaye kaplamaları pazarlarının alt kırılımları özelinde pazar tanımlamasının gerekli olup olmadığı değerlendirilmiştir.
- (23) İlgili ürün pazarının belirlenmesinde talep ikamesi konusunda, söz konusu ürünün kullanım amaçları dikkate alınan unsurlardan biridir. Zira iki ürünün kullanım amacının örtüşüyor olması, tüketici tercihleri bakımından söz konusu iki üründen birinin diğeri

yerine tercih edilmesine imkân tanımaktadır. Porselen emaye kaplamalar, metal yüzeylere korozyon ve çizilme direncinin sağlanması, termal durağanlık veya ani ısınmalara karşı dayanıklılık elde edilmesi gibi amaçlarla kullanılmaktadır. Taraflar, beyaz eşyalar (çamaşır makineleri, kurutucular, sobalar ve fırınlar), su ısıtıcıları, sıhhi tesisat (küvetler, lavabolar vb.) ve mutfak aletleri (tencere ve tavalar) ana ürün gruplarında porselen emaye kaplamalar sunmaktadır.

- (24) Öte yandan cam emaye kaplama ürünleri, işlevsel amaçların yanı sıra estetik amaçlar için de kullanılmaktadır. Cam emaye kaplamaların uygulandığı yüzey itibarıyla porselen emaye kaplamalarda olduğu gibi korozyon direncinin sağlanması amacı ön plana çıkmamaktadır. Nitekim cam emaye kaplamalar, ani ısı değişimlerine karşı (su ısıtıcıları gibi ürün gruplarında kullanılan kaplamalar ani ısı değişimlerine karşı dayanıklılık gerektirmektedir) porselen emaye kaplamaların sahip olduğu direnç şiddetinde performans gösterememektedir. Cam emaye kaplama ürünleri, UV ışınlarını engellemek, camı daha verimli hale getirmek, camı karartmak, uygulandığı ürüne estetik bir görünüm sağlamak gibi amaçlar için kullanılmaktadır. Diğer yandan porselen emaye ve cam emaye kaplama ürünlerini satın alacak tüketici gruplarının tercihi, ürünün kullanılacağı alt yapı itibarıyla farklılaşmaktadır. Zira porselen emaye kaplamalar uygulandığı yüzey itibarıyla metal alt tabaka kullanılan endüstrilere konu ürünler için yüzeye uygulanabilecek şekilde kullanılmaktayken, cam emaye kaplama ürünleri, cam alt tabakanın kullanıldığı otomotiv, pencere vb. gibi ürünlerin konu olduğu endüstrilerle ilişkili ürünlerin hem iç hem de dış yüzeyine uygulanmak üzere tercih edilebilmektedir.
- (25) Ek olarak, porselen emaye kaplamalar ve cam emaye kaplamaların müşterilerce tamamen farklı yöntemlerle kaplama yapmayı gerektirdiği söylenebilir. Porselen emaye ürünleri (örneğin ev aletleri, su ısıtıcıları veya sıhhi tesisat) üreticileri, elektrostatik yapıştırma yöntemi kullanılarak doğrudan ürünün metaline uygulanan veya sıvı bir bulamaç süspansiyonu oluşturmak için suda süspansiyon edilen ince öğütülmüş porselen emaye kaplama tozu kullanılmaktadır. Bulamaç süspansiyon daha sonra ürünün metaline püskürtme, daldırma veya akış kaplaması ile uygulanmaktadır. Porselen emaye tozu (kuru porselen emaye kaplama) veya bulamaç (sıvı porselen emaye kaplama) daha sonra metale 500 °C'yi aşan sıcaklık altında yapıştırılmaktadır. Söz konusu sıcaklıkta, emaye frit parçacıkları kaynaşmaktadır. Frit parçacıkları kalıcı olarak birleşmiş, sert porselen kaplamayı oluşturmak adına birlikte erimekte ve akmaktadır. Buna karşılık, cam kaplamalar genellikle cam üzerine cam kaplama mürekkebinin yayan bir analog veya dijital yazıcı kullanılarak camın yüzeyine yazdırılmaktadır. Porselen emaye kaplamaların alıcılar tarafından ilgili yüzeye uygulanmasında kullanılan yöntemler (yani elektrostatik kuru uygulama veya sulu süspansiyon kullanılarak ıslak uygulama) cam kaplamaların yüzeylere uygulanması için uygun değildir.
- (26) Dolayısıyla talep ikamesi bakımından porselen emaye kaplama ve cam emaye kaplama ürünleri arasında, bu ürünlerin farklı yüzeylere uygulanması, farklı ürün özelliklerine sahip olması, farklı uygulama yöntemleri gerektirmesi, farklı işlevlere hizmet etmesi ve tamamen farklı müşteri grupları tarafından satın alınması sebebiyle ikame edilebilirlik ilişkisinin bulunmadığı görülmüştür.
- (27) Arz ikamesi bakımından değerlendirildiğinde ise her ne kadar porselen ve cam emaye kaplamalarının ana bileşeni olarak cam fritler kullanılsa ve cam fritleri üretmek için kullanılan ham madde ve üretim ekipmanı aynı olsa da cam fritlerin üretildiği aşamayı takip eden ileriki safhada söz konusu iki ürünün nihai hale gelmesi için gerekli olan fiili üretim süreci farklılaşmaktadır. Porselen emaye kaplamaların ve cam kaplamaların üretimi için farklı üretim uzmanlığı ve makineler gerekmektedir. Özellikle kuru cam

kaplamalar, içinde kaplama macunu veya yüksek basınçlı bir sıkıştırıcı; sıvı cam kaplamalar ise üç rulolu öğütücü olmak üzere ek makineler gerektirmektedir. Porselen emaye kaplamalarının üretim süreci ise daha az karmaşıktır. Cam emaye kaplamalar, porselen emaye kaplamalara nazaran ortak ham madde cam fritlerine ilaveten daha fazla sayıda bileşen gerektirmektedir. Ayrıca porselen emaye kaplamaların kimyasal özellikleri, metal bir yüzeyin kalıcı ve sert bir şekilde kaplanmasını sağlamak amacıyla, porselen emaye kaplamaların yalnızca metal ile bağlanmalarına izin vermekte, cam emaye kaplamalara bağlanmalarına izin vermemektedir. Dolayısıyla bir kaplama üreticisi nezdinde iki ürünün arz bakımından ikame edilebilirliğinin bulunmadığı söylenebilir. Bu doğrultuda, porselen emaye kaplama ve cam emaye kaplama ürünlerinin talep ve arz bakımından ikame edilebilirliğinin bulunmadığı bu nedenle ayrı ilgili ürün pazarlarını oluşturduğu tespit edilmiştir.

- (28) Öte yandan ayrı ilgili ürün pazarlarını oluşturan bahse konu iki ürünün alt segmentleri özelinde ilgili ürün pazarı tanımlamasının gerekli olup olmadığı incelenmiştir.
- (29) İlk olarak porselen emaye kaplamaları bakımından, talep ikamesi bağlamında, belirli porselen emaye ürünlerinin aşınma ve çizilme direnci, sıcaklık kararlılığı/ısı direnci gibi benzer ihtiyaçların karşılanmasını gerektirmesi ve benzer metallerin farklı uygulamalarında alt tabaka olarak kullanılması sebebiyle ikamenin bulunduğu anlaşılmıştır.
- (30) Öte yandan, her tür porselen emaye kaplamanın aynı temel içerik, üretim ekipmanı ve teknoloji kullanılarak üretilmesi nedeniyle arz açısından yüksek derecede ikame edilebilir olduğunu söylemek mümkündür. Porselen emaye kaplamalara yönelik fritlerin tümü, aynı tip ekipman (izabe ocağı ve karıştırma makineleri), üretim süreci ve teknik bilgi birikimi kullanılarak temelde aynı ham maddelerden yapılmaktadır.
- (31) Porselen emaye fritlerin tümü, sodyum borosilikat cam üretmek için kullanılan aynı temel bileşenlere, metal alt tabakaya yapışma sağlayan ve bu tabakayı renklendiren oksitlerin (örneğin, mavi için kobalt veya kahverengi için nikel) eklenmesiyle üretilmektedir. Taraflar porselen emaye frit üretimi için tüm malzemelerin piyasada hazır olarak mevcut olduğunu ve söz konusu fritleri üretmek için gerekli teknolojinin ticarileştiğini ve piyasaya sunulduğunu belirtmiştir. Porselen emaye kaplamaların tüm ana üreticileri, geniş bir yelpazede farklı fritleri üretmekte ve müşterilerine satmaktadır. Bu durum, önemli bir ek maliyet veya uzun bir süre gecikmeye maruz kalmadan, belirli bir ürün segmentinde değişen koşulları karşılamak için üreticilerin kısa vadede üretime geçmelerine olanak tanımaktadır. Tüm ana üreticiler, çeşitli porselen emaye kaplama türlerini üretmek için aşağı yukarı aynı ekipmanı, üretim sürecini ve teknik bilgiyi kullanmaktadır. Üreticiler, belirli bir uygulama için daha fazla frit üretmek için kapasitelerini kolayca değiştirebilmekte veya başka bir tür frit üretmeye geçebilmektedirler.
- (32) Farklı segmentte porselen emaye kaplama ürünü üretimine geçmenin gerektirdiği zaman ve maliyetin ihmal edilebilir düzeyde olduğu anlaşılmıştır. Özellikle, farklı özelliklerdeki porselen emaye fritlerin üretimine geçiş için geçen süre, ilgili fritlerin üretildiği fırını yalnızca “temizlemek” için gereken süre ile sınırlıdır. Bu işlemin tamamlanması bir ile üç “vardiya” arasında ve pratikte sadece birkaç saat veya bir veya bazen iki gün sürebilmektedir. Değişimin finansal maliyetleri, fırının çalışmadığı süre ile sınırlıdır. Nitekim taraflar, farklı porselen emaye kaplamaların üretimine uygulamada çok sık geçiş yapıldığını ve bu durumun herhangi bir uygulama veya spesifikasyon için farklı tipte porselen emaye kaplamaların üretilmesine engel oluşturmadığını belirtmiştir.

- (33) Bazı porselen emaye frit üreticileri belli nihai kullanım uygulamalarına daha fazla odaklanmış olsalar da; taraflar, müşteri talebini karşılamak için diğer uygulamalara yönelik porselen emaye kaplama türlerini üretmeye istekli olduklarını ve bu ürünleri üretmeye kolayca geçebileceklerini ifade etmiştir. Buna bağlı olarak, fritler için gereken ham maddeler, nihai kullanım alanlarından bağımsız olarak aynıdır. Bu anlamda porselen emaye kaplamaları pazarının olası alt kırılımları arasında talep ve arz ikame edilebilirlik ilişkisinin mevcut olduğu ve bu kapsamda ilgili pazarlardan ilkinin “porselen emaye kaplamaları” olarak tanımlanabileceği kanaatine ulaşılmıştır.
- (34) Cam emaye kaplamaları ise üç ana uygulama için kullanılmaktadır: Bunlar (i) otomotiv camı (yapışkan tutan camdan çerçeveye UV ışınlarını engellemek için), (ii) düz cam (örneğin, pencereler ve iç paneller gibi mimari camlar ve buzdolabı rafları, fırın/mikrodalga kapıları ve cam kapaklar gibi alanlarda) ve (iii) cam ambalaj (cam şişeler gibi)’dir. Porselen emayelerde olduğu gibi, üreticiler belirli bir cam uygulaması için daha fazla frit üretmek için kapasiteyi kolayca kaydırabilmekte veya farklı bir son kullanım için başka bir tip frit üretimine geçiş yapabilmektedir. Geçiş süresi ve maliyeti önemli olmayıp cam kaplamalar için gereken ham maddelerin çoğu aynıdır. Bazı üreticiler mevcut durumda özellikle bazı cam kaplama türlerine daha fazla odaklanmış olsalar da diğer cam kaplama türlerini üretebilir konumda olacaklardır. Bu noktada cam kaplama türleri arasında arz ikamesinin bulunduğunu söylemek mümkündür.
- (35) Cam kaplama türlerine talep ikamesi bakımından bakıldığında ise; özünde, tüm cam kaplamalar, camı renklendirmek veya kaplamak için kullanılan ürünler olsa da alt kırılımlar bakımından talep farklı cam ürünleri için farklı bazı gereksinimlere göre (estetik renklendirme, ısı direnci veya UV koruması gibi) ayrılmaktadır. Başka bir deyişle farklı cam kaplama türlerinin farklı özelliklere sahip olduğu ve farklı kullanıcı gruplarına hitap ettiği söylenebilir. Cam emaye kaplamalarının ilgili alt segmentleri arasında arz ikamesi olduğu kabul edilse dahi, ürünlerin nitelikleri ve kullanım alanlarının farklı olması nedeniyle alt segmentler arasında talep ikamesi mevcut değildir. Ek olarak hem PRINCE hem de FERRO’nun Türkiye’deki faaliyetleri, yalnızca cam emaye kaplamalarının altında bir segment olan beyaz eşya cam kaplamaları pazarında örtüşmektedir. Beyaz eşya cam kaplamaları, buzdolabı rafları, fırınların ön yüzeyi, çamaşır makinelerinin kapağı vb. alanlarda kullanılabilir. Bu anlamda tarafların faaliyetinin yatay olarak en dar anlamda örtüştüğü “beyaz eşya cam kaplamaları” pazarı ilgili pazar olarak tanımlanmıştır.
- (36) Yukarıda yer verilen açıklamalar doğrultusunda, ilgili ürün pazarları, aynı zamanda planlanan işlem kapsamında etkilenen pazarları da oluşturan “porselen emaye kaplamalar” ve “beyaz eşya cam kaplamalar” olarak tanımlanmıştır.

### **G.3.3. İlgili Coğrafi Pazar**

- (37) Dosya kapsamında ilgili coğrafi pazar “Türkiye” olarak belirlenmiştir.

### **G.4. Üçüncü Tarafların İşlem Hakkındaki Görüşleri**

#### **G.4.1. Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarında Faaliyet Gösteren Rakiplerin Görüşleri**

- (38) (.....) tarafından; devre konu teşebbüs FERRO’nun yurt içi ve yurt dışı pazarda rekabetçi fiyatları ile (.....) nın pazar paylarının düşmesine neden olduğu, devralan teşebbüs PRINCE’in de aynı politikayı izlediği, cam kaplamaları pazarında söz konusu devralma işleminin tekelleşmeye yol açabileceği, beyaz eşya cam kaplama ürününün fiyatlamasına ve kalitesine etki eden en büyük faktörün ham madde fiyatlarının dövize bağlı olarak artması olduğu, ham maddelerin çoğunu ithal ettikleri bazılarını da yurt

içindeki distribütörleri aracılığı ile satın aldıkları, beyaz eşya cam kaplama uygulamasının müşteri tarafından gerçekleştirildiği, Türkiye’de 2018, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla %(.....) %(.....) ve %(.....) oranında pazar payına sahip oldukları, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin üretim ve satış kapasitelerini genişletmeye yönelik planlarının olduğu fakat yurt içi ve yurt dışı rakip firmaların agresif rekabetçi fiyat politikalarından dolayı bu planların hayata geçirilemediği belirtilmiştir.

- (39) (.....) tarafından; bildirim konu işlemin gerçekleşmesine izin verilmesi halinde pazardaki diğer rakiplerin hedeflediği üretim miktarında ve ihracat oranında azalma meydana geleceği, büyüme ve satışlarını artırma hedefinde olan ve özellikle bu dönemde Türkiye içinde üretim yapmak için büyük yatırım yapan firmaların olumsuz etkilenebileceği, FERRO ve PRINCE’in piyasa koşullarını bütünlük yapı olarak birlikte belirleyebilecek olmaları nedeniyle işleme izin verilmemesi gerektiği ifade edilmiştir.
- (40) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplama ürününün temel bileşenlerinin frit, kompleks metal pigment, glikoller ve editivlerden oluştuğu, bu bileşenlere ilişkin maliyetin ürünün toplam maliyeti içindeki oranının sırasıyla (.....) beyaz eşya cam kaplama ürününün beyaz eşya camına müşteriler tarafından uygulandığı, pazar paylarına ilişkin net bir bilgilerinin bulunmadığı, (.....) pazar payının yıllar içinde %(.....) arasında değiştiği, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin müşteriler ile yıllık bazda anlaşma yapıldığı, beyaz eşya cam kaplaması müşterisinin anlaşmayı sonlandırmak istemesi halinde anlaşmada buna ilişkin bir cezai şart hükmünün veya bu yönde bir uygulamalarının olmadığı, beyaz eşya cam kaplamaları sektöründe üretim yapmanın önünde yasal bir giriş engelinin olmadığı, Türkiye’de boya üretimi yapan tüm firmaların sektöre rahatlıkla giriş yapabileceği, Türkiye’de beyaz eşya cam kaplamaları pazarının 2021 yılında büyüme eğilimi gösterdiği, faaliyetlerinin %(.....)’inin cam kaplama ürünlerine yönelik olmasıyla birlikte ahşap ve plastik yüzeylere de kaplama ürünü ürettikleri, bildirim konu işlemin gerçekleşmesine izin verilmesi halinde bu durumdan olumsuz etkilenmeyecekleri belirtilmiştir.
- (41) (.....) tarafından; emaye kaplamaları ve alt segmentlerine ilişkin olarak, uzun süreli yağ ve su itici özelliğiyle kolay temizlenebilme özelliğine sahip olduğu, emaye, inox, paslanmaz çelik ve cam yüzeylere uygulanma özelliği olduğu, beyaz eşya cam kaplama ham maddelerinin üç çeşit silan, iki çeşit alkol ile birlikte asit ve su ham maddelerinden oluştuğu, su dışında diğer ham maddelerin ithalat yolu ile tedarik edildiği, beyaz eşya cam kaplama ürününün, beyaz eşya camına müşteri tarafından özel robot sistemi vasıtasıyla sprey yöntemi ile uygulandığı, uygulama sonrası fırına girerek, 150 derecede yirmi dakika süre ile kürlenme işleminin tamamlandığı, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin fiyat anlaşmalarının yıllık bazda yapıldığı, beyaz eşya cam kaplaması tedarikini konu alan sözleşmelerin, müşteri tarafından feshedilmesinin önünde bir engel bulunmadığı, sözleşme süresinden önce gerçekleşen fesihlerde müşterinin herhangi bir cezai şart uygulamasının söz konusu olmadığı, beyaz eşya cam kaplama ürününe ilişkin toplam satış tonajının toplam üretim kapasitesi için çok düşük miktarda olduğu, dolayısıyla bu ürün özelinde herhangi bir kapasite artışı öngörülmediği, söz konusu ürünün, (.....) Ar-Ge merkezlerinin yıllar süren çalışmaları neticesinde ortaya çıktığı, kolaylıkla formüle edilebilir bir ürün olmadığı, 2018, 2019 ve 2020 yıllarında gerçekleştirmiş oldukları faaliyetlere ilişkin olarak, Türkiye’de sanayi boya, savunma sanayi boya, mobilya boya, bobin boya, oto tamir boya, deniz boya, toz boya, protective boya, inşaat boya ve doymamış polyester reçineleri ile yalıtım ürünlerinin üretimleri gerçekleştirilirken, beyaz eşya cam kaplamaları satışlarının tamamının ürüne ait talep üzerine gerçekleştiği, frit ham



maddesine ilişkin alımlarının olmadığı, işleme izin verilmesi halinde faaliyetlerinin olumsuz yönde etkilenmeyeceği belirtilmiştir.

#### **G.4.2. Tarafların Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarındaki Müşterilerinin Görüşleri**

- (42) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplama ürünü yerine kaplama olarak kullanılacak alternatif bir ürün bulunmadığı, beyaz eşya cam kaplamalarının yurt içi firmalardan tedarik edildiği, beyaz eşya cam kaplamalarının temininde aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla yıllık olarak döviz bazında anlaşma yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde fiyat, kalite (örtücülük, parlaklık vb.), termin gibi unsurlara dikkat edildiği, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda (fiyat vb.), tedarikçi değiştirmenin maliyetli olmadığı, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinden yapılan alımlarda, sipariş miktarına ilişkin taahhütler üzerinden pazarlık yapılabildiği, Türkiye'deki beyaz eşya cam kaplamaları üreten teşebbüslerden, (.....) satış ve planlama departmanları tarafından öngörülen miktarlara bağlı olarak sipariş usulü ile alım yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin maliyetin, nihai ürünün toplam maliyetinin %(.....) oranında bir kısmına tekabül ettiği, emaye kaplamaları ve farklı alt segmentler arasında talep ikamesinin bulunmadığı, bildirim konusu işleminin pazarın koşulları üzerinde önemli ölçüde etkisinin olmayacağı, işlemin olası fiyat artışı ve pazar kapanmasına sebebiyet vereceğinin öngörülmediği belirtilmiştir.
- (43) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplama ürünü yerine kaplama olarak kullanılacak alternatif ürünün, uygulama yerine bağlı olmakla beraber kısmen bulunmadığı, "non-stick" kaplama adı verilen alternatif ürünün maliyetinin daha yüksek ve uygulama alanının sınırlı olduğu, beyaz eşya cam kaplamalarının yurt içi ve yurt dışı firmalardan tedarik edildiği, kendilerinin ticari ve lojistik avantajlar sebebiyle, yurt içi kaynaklardan tedarik ettikleri, beyaz eşya cam kaplamalarının temin edildiği teşebbüsler ile aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla fiyat anlaşmalarının yıllık olarak yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde kalite, fiyat, kapasite ve tedarik performansına dikkat edildiği, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda (fiyat vb.), tedarikçi değiştirmenin maliyetli olup olmadığı hususuna ilişkin olarak, fiyatların yıllık olarak anlaşıldığı, fiyat, kapasite ve tedarik performansına göre kotalı bir şekilde firmalardan alım yapıldığı, bir tedarikçide problem oluştuğunda bu tedarikçi fiyat olarak avantajlı olan tedarikçi ise, kotanın diğer tedarikçilere kaydırılacağından maliyet dezavantajının oluşabileceği, üreticilerin alıcılardan bağımsız olarak fiyat, arz gibi parametreleri belirleme gücü ile ilgili bir durumun bugüne kadar yaşanmadığı, alternatif firmaların varlığı nedeniyle alıcıların tedarikçiler üzerinde pazarlık gücünün olduğu, Türkiye'de beyaz eşya cam kaplamaları pazarına 2017 yılında (.....) firmasının giriş yaptığı, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin maliyetin, nihai ürünün toplam maliyetinin; ankastre fırınlar için %(.....), tam boy fırın için %(.....) ve set üstü ocak için %(.....) oranında bir kısmına tekabül ettiği, bildirim konusu işleminin 2021 yılı için kendilerini etkilemeyeceğinin düşünüldüğü, ancak 2021 yılı sonrası dönemde ticari koşulların değişebileceği belirtilmiştir.
- (44) (.....) tarafından özetle; beyaz eşya cam kaplamaları ürünün yerini alabilecek alternatif bir ürünün bulunmadığı, beyaz eşya cam kaplamalarının ağırlıklı olarak yurt içi firmalardan tedarik edildiği, bununla birlikte ithalat yolu ile teminin önünde kayda değer bir engel bulunmadığı, beyaz eşya cam kaplamalarının teminine ilişkin olarak aynı

sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla yıllık bazda sözleşme yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde uygun fiyat unsuru ile birlikte, şartnamelerle belirlenen teknik kriterlerin sağlanması ve gerekli AR-GE testlerinin olumlu neticelenmesinin de gerektiği, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda alternatif firmalarla test-onay çalışmaları yapıldığı, bu çalışmaların yaklaşık 6-8 ay sürdüğü, bu süre zarfında denemelerde kullanılan kabin, fırın gibi ekipmanların yüksek enerji maliyetleri ve deneme yapılan parçaların hurda maliyetlerinin oluştuğu, buna karşılık ham maddesi önceden onaylanmış bir tedarikçi sistemi mevcut ise ilave maliyet çıkmaksızın geçiş yapılabilirdiği, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinin alıcılardan bağımsız olarak fiyat, arz gibi parametreleri belirleme gücünün görece kısıtlı olduğu, benzer şekilde alıcıların, tedarikçiler üzerinde göreceli bir pazarlık gücünün bulunduğu, Türkiye'deki beyaz eşya cam kaplamaları üreten teşebbüslerden esas itibarıyla yıllık bazda ihaleler ve fiyat pazarlıkları ile satın alım yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının maliyetinin, nihai ürünün toplam maliyetinin % (.....)'lik bir kısmını oluşturduğu, bildirim konusu işlem neticesinde olası bir fiyat artışı veya pazar kapanması ihtimalinin beklenmediği belirtilmiştir.

(45) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplama ürünü yerine kaplama olarak kullanılacak alternatif bir ürünün bulunmadığı, beyaz eşya cam kaplamalarının yurt dışından ithalat ve yurt içinden satın alma ile tedarik edildiği, ağırlıklı olarak ithalat yapılan ülkelerin İtalya, Hollanda, Almanya, Fransa, Amerika Birleşik Devletleri olduğu, ithalatın ağırlıklı olarak kara yolu ve ihtiyaç halinde hava yolu ile nadir olarak ise deniz yolu ile mal mukabili olarak yapıldığı, yurt içindeki tedarikçi firmanın (.....) olduğu, beyaz eşya cam kaplamalarının temininde aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarikinde, yurt dışı tedarikçileri ile satın alma fiyat anlaşmalarının yurt dışı merkez satın alma birimleri tarafından yapılmakta olup anlaşma sürelerinin minimum bir yıl, zaman zaman da bir yıldan fazla olabileceği, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde, termin, talep edilen kalite, maliyet, devamlılık gibi unsurların dikkate alındığı, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda (fiyat vb.), bu durumun ciddi maliyetlere yol açabileceği, satın alma sürecinin numune çalışmaları ile ilerlediği, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin maliyetin, nihai ürünün toplam maliyetinin % (.....) oranında bir kısmına tekabül ettiği, emaye kaplamaları ve alt segmentlerine ilişkin ayrıntılı bilgilerinin olmadığı ancak farklı alt segmentler arasında talep ikamesinin bulunduğu düşünülmediği, bildirim konusu işleminin pazarın koşulları üzerinde olumsuz bir etkiye sebebiyet vermeyeceği belirtilmiştir.

(46) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplamaları ve ilgili faaliyetler bakımından beyaz eşya kaplamaları ürünün yerini alabilecek alternatif bir ürünün bulunup bulunmadığına ilişkin olarak, alternatif ürünlerin üretiminin müşteri istekleri ve talepleri doğrultusunda yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının ithalat yoluyla ve iç piyasadan temin edildiği, iç piyasadaki tedarikçilerin yurt dışı merkezli firmaların distribütörü olduğu, ithalat taşımalarının kara yolu ve hava yolu ile yapıldığı, farklı tedarikçilerle aynı sözleşme döneminde çalışıldığı, tedarikçilerle yıllık anlaşma yapıldığı ancak pandemi sebebiyle bu sürenin altı aya düşürüldüğü, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde kalite, fiyat ve üretim süresinin dikkate alındığı, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik tedarikçi değiştirmenin maliyeti arttırdığı, yeni tedarik edilecek ürünün numune çalışması yapılması ve müşteri tarafından onay verilmesi gerektiği, bu prosedürlerin

hem zaman hem de maliyet açısından dezavantaj oluşturduğu, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinin alıcılardan bağımsız olarak fiyat, arz gibi parametreleri belirleme gücü ve alıcıların tedarikçiler üzerindeki pazarlık gücünün olup olmadığı hususuna ilişkin olarak, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerin fiyat, arz gibi parametreleri hakkında bilgi sahibi olunmadığı, firma müşterilerinin istek ve talepleri doğrultusunda ürün temin edildiği, istisnai durumlarda en az üç tedarikçiden fiyat alıp hedef fiyatlar üzerinden pazarlık yapıldığı, Türkiye'deki beyaz eşya cam kaplamaları tedarikinde çalışılan teşebbüslerin tamamının yurt dışındaki firmaların distribütörü olduğu, beyaz eşya cam kaplamaları nihai ürünün toplam maliyetinin ne kadarlık kısmını oluşturduğunu belirlemenin zor olduğu, üretimi yapılan camlarda kullanım miktarları ve kaplama çeşitlerinin değişiklik gösterdiği, ortalama olarak % (.....) arasında değişiklik gösterdiği, bildirim konusu işlemin, piyasa çeşitliliği, termin ve fiyat yönlerinden sektörü olumlu yönde etkileyeceği, olası bir pazar kapanmasına sebebiyet vermeyeceğinin tahmin edildiği belirtilmiştir.

- (47) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplamalarının hangi yollar ile temin edildiğine ilişkin olarak, altı üretici firmanın Türkiye ofisleri ve temsilciliklerinden tedarik edildiği, aynı sözleşme döneminde birden farklı tedarikçilerle çalışılabildiği, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla genel olarak bir yıllık fiyat anlaşması yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde müşterilerin özel istekleri doğrultusunda kriterlerin belirlendiği, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak, tedarikçi değiştirmenin herhangi bir maliyetinin bulunmadığı, tonajlı ürün alım yapılan ürün tiplerinde alıcıların pazarlık gücünün öne çıktığı, beyaz eşya cam kaplamalarının maliyetinin, nihai ürünün toplam maliyetinin % (.....) oranında bir kısmına tekabül ettiği, yakın zamanda (.....) firmasının pazara giriş yaptığı, emaye kaplamaları ve farklı alt segmentler arasında talep ikamesinin bulunmadığı, zira gerek ham madde gerekse üretim teknolojisi açısından farklılıkların söz konusu olduğu, bildirim konusu işleminin pazarın koşulları üzerinde olumsuz bir etki yaratmayacağı belirtilmiştir.
- (48) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplamalarının yerini alabilecek alternatif bir ürünün bulunmadığı, beyaz eşya cam kaplamalarının yurt içi firmalardan tedarik edildiği, beyaz eşya cam kaplamalarının temin edildiği teşebbüsler ile aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışılabildiği, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla yapılan fiyat anlaşmalarının yıllık bazda olduğu, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda (fiyat vb.), tedarikçi değiştirmenin maliyetli olup olmadığı hususuna ilişkin olarak, stok yönetimi doğru yapıldığı takdirde maliyet dezavantajının oluşmadığı, beyaz eşya cam kaplamaları alıcılarının tedarikçiler üzerinde pazarlık gücünün olduğu, beyaz eşya cam kaplamalarının nihai ürünün toplam maliyetinin ne kadarlık bir kısmını oluşturduğu hususunun nihai ürün fiyatı modeline bağlı olarak değişiklik gösterebileceği ancak ortalama olarak % (.....) aralığında olduğu, emaye kaplamaları ve farklı alt segmentler arasında talep ikamesinin bulunmadığı, bildirim konusu işlemin ilgili ürünün fiyatında yükselişe veyahut beyaz eşya cam kaplamaları pazarında bir kapanmaya sebebiyet vereceğinin düşünülmediği belirtilmiştir.
- (49) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplamaları ürününün yerini alabilecek alternatif bir ürünün hem yurt içinde hem de yurt dışında bulunabileceği, beyaz eşya cam kaplamalarının hangi yollar ile temin edildiğine ilişkin olarak, ithal ürün kullanılmadığı, yurt içi tedarikçi firmadan fabrika teslim olarak çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının temin edildiği teşebbüsler ile aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışılmadığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla ayrı ayrı ne kadar süreli fiyat anlaşmaları yapıldığı hususuna ilişkin olarak, yılbaşında

yapılan fiyat anlaşmasına istinaden belli dönemlerde fiyat artışları veya azalışlarına göre tedarikçi ile tekrar fiyat anlaşmasına varıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde, fiyat, temin, kalite ve hizmet kalitesi gibi unsurların dikkate alındığı, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda (fiyat vb.), maliyet dezavantajının oluşabileceği, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinin alıcılardan bağımsız olarak fiyat, arz gibi parametreleri belirleme gücü ve alıcıların tedarikçiler üzerindeki pazarlık gücünün olup olmadığı hususuna ilişkin olarak, ham madde fiyat parametrelerine ve ham madde tedarik edilebilirliğine bağlı olarak pazarlık gücünün değişebileceği, beyaz eşya cam kaplamalarının, nihai ürünün toplam maliyetinin %(.....) oranında bir kısmına tekabül ettiği, emaye kaplamaları ve farklı alt segmentleri arasında talep ikamesinin bulunmadığı, bildirim konusu işleminin pazarın koşulları üzerindeki etkilerine ilişkin olarak pazarda daralma ve kapanma beklenmediği ancak beyaz eşya cam kaplama pazarındaki fiyatların ilerleyen dönemdeki arz talep dengesine göre değişiklik gösterebileceği belirtilmiştir.

(50) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplamaları ürününde cam boyası olarak adlandırılan cam emaye boyası kullanıldığı, boya haricinde alternatif ürünün bulunmadığı, boya ürün skalasında 700 derece ısı ile temper işlemine maruz kalan ve bu şekilde cama işlenen cam emayenin kullanıldığı, talep ve ürün bazlı daha düşük ısı işlemi ile kullanılan mekanik direnci daha düşük cam emayenin de kullanımları dâhilinde olduğu, beyaz eşya cam kaplama ürününün büyük oranda yurt içinden tedarik edildiği, talep ve ürün bazında ithal edilen cam emaye kullanımının da mevcut olduğu, lojistik ve gümrük maliyetinin kendileri tarafından üstlenildiği, beyaz eşya cam kaplamalarının teminine ilişkin olarak, sözleşme dönemlerinde birden fazla tedarikçi ile çalışılabildiği, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalar ile ürün bazlı ve süreklilik arz edecek şekilde şartlar, fiyatlar ve talep edilen ürün yeterliliğine göre sözleşme yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde yüksek ısı ve düşük ısı kullanım alanları, talep edilen ROSH vb. değerlerin dikkate alındığı, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda (fiyat vb.), alternatif tedarikçi, ürün piyasa hareket tarzı değerlendirildiği, yurt içinde tedarikçi değişikliğinin maliyet olarak ek yükümlülük getirmediği ancak ithal tedarikçi değişikliğinin maliyetlerde artışa sebebiyet verdiği, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinin alıcılardan bağımsız olarak fiyat, arz gibi parametreleri belirleme gücünün bulunduğu, ancak tüm firmalarda eş zamanlı ve dengeli değişikliklerin gözlemlendiği, bu durumun dönemsel olarak piyasa şartları vb. nedenlerle gerekli değişiklikler olarak yorumlandığı, beyaz eşya cam kaplamalarının maliyetinin, nihai ürünün toplam maliyetinin %(.....) oranında bir kısmını oluşturduğu, emaye kaplamaları ve farklı alt segmentler arasında talep ikamesinin bulunmadığı, bildirim konusu işlemin olası bir pazar kapanmasına sebebiyet vermeyeceğinin tahmin edildiği, fiyatların dengesiz artış göstermesi, taleplerin karşılıksız kalması ya da teminin güçleşmesinin öngörülebildiği, bu durumda alternatif tedarikçi ve çok zorda kalınması durumunda ithalat yoluyla sorunun giderilebileceği belirtilmiştir.

(51) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplama ürünü yerine kaplama olarak kullanılacak alternatif bir ürünün bulunmadığı, beyaz eşya cam kaplama ürünlerinin yurt içi firmalardan tedarik edildiği, beyaz eşya cam kaplamalarının temininde aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışılabildiği, ancak güncel durumda yalnızca FERRO ile çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalar ile genellikle Ocak ayı içerisinde yıllık olarak sözleşme yapıldığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tedarikinde, termin, kalite, fiyat, geri bildirim süresi, renk tutturma kabiliyeti, stabilite gibi



unsurların dikkate alındığı, beyaz eşya cam kaplamaları ürününe yönelik olarak ilgili ürünün tedarik koşullarında herhangi bir değişikliğin kolayca gerçekleşmeyeceği zira tedarikçi aday firmaların, (.....) portföyünde yer alan onaylı renkleri birebir tutturması ve ürün temininde dikkate alınan kriterleri sağlaması gerektiği, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinden yapılan alış fiyatlarının genellikle makul seviyede olduğu ve diğer tedarikçi firma fiyatlarının birbiriyle paralel bir seyir izlediği, Türkiye'deki beyaz eşya cam kaplamaları üreten teşebbüslerden satın alma usulüne ilişkin sürecin, tedarikçi adayından boya numunesinin istenmesi, bu boya numunesinin kendi onaylı renkleri ile karşılaştırılması, tolerans değerleri arasında olduğuna kanaat getirilmesi halinde fiyat ve ödeme koşullarının konuşulması, geri bildirim süresi gibi taleplerde mutabık kalınması ve en nihayetinde bahsi geçen aşamaların olumlu tamamlanması akabinde anlaşmanın sağlanması adımlarından oluştuğu, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin maliyetin, nihai ürünün toplam maliyetinin %(.....) ini oluşturduğu, bildirim konusu işlemin, normal şartlarda beyaz eşya cam kaplamaları pazarı özelinde bir pazar kapanmasına sebebiyet vermeyeceği belirtilmiştir.

- (52) (.....) tarafından; beyaz eşya cam kaplamaları ürünün yerini alabilecek alternatif bir ürünün güncel durumda mevcut olmadığı, beyaz eşya cam kaplamalarının tamamına yakın bir kısmının ithalat yolu ile elde edildiği, küçük bir ölçekte de olsa yerli üreticilerden ürün tedarik edildiği, ithalat koşullarının CIF teslim ve 120 gün vade şeklinde olduğu, beyaz eşya cam kaplamalarının temin edilmesine ilişkin olarak aynı sözleşme döneminde birden fazla tedarikçi ile çalışıldığı, beyaz eşya cam kaplamaları tedarik edilen firmalarla yıllık bazda anlaşma yapıldığı, beyaz eşya cam kaplama ürününün tedarikinde kalite, müşterilerin talepleri, tedarik süresi, fiyat ve sürdürülebilirlik kriterlerinin dikkate alındığı, beyaz eşya cam kaplamaları üreticilerinin alıcılardan bağımsız olarak fiyat, arz gibi parametreleri belirleme gücü ve alıcıların tedarikçiler üzerindeki pazarlık gücünün önemli ölçüde olmadığı zira beyaz eşya cam kaplamaları sektörünün global rekabete açık olduğu, beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin maliyetin, nihai ürünün toplam maliyetinin %(.....)'lik bir kısmını oluşturduğu, (.....) firmasının yakın zamanda beyaz eşya kaplamaları pazarına giriş yapmayı planladığı, bildirim konusu işlemin, cam sektörü özelinde bir kapanmaya sebebiyet vereceğinin düşünülmediği, zira işlem taraflarının sektörün kayda değer oyuncular olduğu ve cam sektörü dışındaki sektörler için de boya ürettikleri, öte yandan işlem sonucunda ilgili ürüne ilişkin fiyatların etkilenmesinin global üretim içinde limitli kalacağı belirtilmiştir.

#### **G.4.3. Porselen Emaye Kaplamaları Pazarında Faaliyet Gösteren Rakiplerin Görüşleri**

- (53) (.....); emaye kaplamaları alt segmentine dair bir bilgilerinin bulunmadığı, emaye kaplaması malzemesinin ikamesinin bulunmadığı, yüksek sıcaklık dayanımı ve yüksek çizilme direnci ihtiyacının diğer malzemelerin kullanımını engellediği, porselen emaye kaplamalarının %(.....) oranında boraks penta hidrat, %(.....) oranında kuvars ve soda temel yapısı içerisinde %(.....)arası metal oksitler ilave edilerek üretildiği, bununla birlikte %(.....)arası lityum karbonatın kullanıldığı, porselen emaye ürününün soğuk çekilmiş çelik sac üzerine püskürtme, daldırma ya da elektrostatik yöntemle uygulandığı, daha sonra 800-860 derece arası sıcaklıkta 4 dakika kalacak şekilde pişirildiği ve böylece çelik sac emayenin kaplanmış olduğu, tahmini pazar paylarının %(.....) arasında değiştiği, porselen emaye kaplama alan müşterileri ile bir yıllık, altı aylık süreli veya spot olarak anlaşma yaptıkları, (.....) gibi büyük ölçekli firmalarla satın alma sözleşmeleri yapıldığı, bununla beraber firma müşterileri ile bir yıllık, altı aylık ve spot ticaretler yapıldığı, Türkiye pazarında tahminen %(.....)arasında pazar payına

sahip oldukları, yıllık (.....) kapasitelerinin olduğu, yakın zamanda bir satış genişletme planlarının olmadığı, porselen emaye kaplama pazarına yeni girecek bir firma için en önemli zorluğun aynı kalitede ürün tedarik edebilmek ve bunun sürekliliğini sağlamak olduğu, söz konusu ürünün yarı mamul olduğu, bu sebeple kalitenin önemli bir bariyer oluşturduğu, kalite açısından yeterli olan Türkiye’de yerleşik olarak üç firmanın bulunduğu ve az sayıda müşterinin yer aldığı, bu nedenle ilgili pazarda önemli ölçüde rekabetin olduğu, üretim ile ilgili yasal bir giriş engelinin bulunmadığı, kaplama ürünü üreten bir firmanın üretim hattı yatırımı yaptığında, kapasite olarak beyaz eşya cam kaplama ürünü üretebileceği, bununla beraber bu konuda teknik anlamda know-how’ının olması ve AR-GE çalışması yapması gerektiği, porselen emaye pazarının daha çok durağan veya çok yavaş bir büyüyen bir pazar olarak değerlendirilebileceği, tahmini olarak %0-5 oranında büyüme gösterdiği, pazara yeni girişlerin sınırlı sayıda olduğu, genellikle diğer üreticilerden ayrılan personelin küçük firmalar şeklinde pazara giriş yaptığı, ilgili yıllarda sadece emaye kaplama üretimi gerçekleştirdikleri, faaliyetlerinin tamamının emaye kaplama malzemesi üretimi olduğu, FERRO ve PRINCE firmaları ile ortak müşterinin ve pazarın sınırlı olmasından dolayı devralma işlemine izin verildiğinde, faaliyetlerin etkileneneceğinin düşünülmediği belirtilmiştir.

- (54) (.....) tarafından özetle; emayenin, inorganik oksitlerin ergitilip fritleştirilmesiyle elde edilen, kimyasal yapılarındaki silikatlar sayesinde yüksek ısı kapasitesine sahip, amorf yapıları sayesinde yüksek sertlik ve dayanıklılık, kimyasal direnç ve aşınma direncine sahip inorganik polikristal malzemeler olduğu, porselen emayelerin, bazı inorganik oksitlerin karışımından meydana gelmiş frit kompozisyonunun metalik veya döküm yüzey üzerine tatbik edildikten sonra bu oksitlerin erime sıcaklığında pişirilmesi ile elde edilen, yüksek mekanik direnç, termak stabilite, kimyasal dayanım estetik özellikler sergileyen bir kaplama malzemesi olduğu, emaye kaplamaları alt segmentleri arasında ikamenin bulunmadığı, fiyatlamaya etki eden unsurların ham madde, enerji maliyeti, işçilik, nakliye giderleri olduğu; kaliteye etki eden unsurların ise ham madde, işçilik, üretim ekipmanları olarak sıralanabileceği, ham madde maliyetinin ürün maliyetinin %(.....)’ini oluşturduğu, ham madde tedarikinde bir sorun yaşamadıkları, porselen emaye kaplama ürününün, porselen emayeye uygulanmasına ilişkin olarak, ham maddelerin uygun reçetelere göre tartım sonrası ergitme fırınına aktarıldığı, reçeteye uygun ergitme derecesinde ergitme sağlandıktan sonra kırıcıya döküldüğü, kırıcıda uygun parka boyutu sağlandıktan sonra paketleme işlemine alınarak kraft torba, big bag ya da drum şeklinde sevkiyatının yapıldığı, bahsi geçen uygulamanın ürününün alıcıları tarafından yapıldığı, Türkiye porselen emaye kaplama pazarının alt kırılımlara ayrılmasının gerekip gerekmediğine ilişkin bir bilgilerinin bulunmadığı, porselen emaye kaplama pazarı bakımından 2018, 2019 ve 2020 yılları için %(.....) oranında tahmini pazar payına sahip oldukları, müşterilerle yapılan anlaşmaların çoğunun yıllık bazda yapıldığı, bununla birlikte spot bazlı fiyat verilen anlaşmaların da mevcut olduğu, müşterilerle yapılan anlaşmalarda, müşterinin anlaşmayı sonlandırmak istemesi halinde taraf aleyhine herhangi bir cezai bedel yansıtılmadığı, kendi bilgileri dâhilinde sektörde de bu yönde bir uygulamanın söz konusu olmadığı, 2020 yılı için Türkiye’de porselen emaye kaplama üretimine ilişkin toplam kapasitenin (.....) ton olarak tahmin edildiği, (.....) üretim kapasitesinin ise 2018, 2019 ve 2020 yılları için (.....) ton olduğu, bu kapasitenin %(.....)’inin kullanıldığı, gelecek beş yılda satış miktarlarında %(.....) oranında bir artış öngörüldüğü, mevcut durumda atıl kapasitenin var olmasının sebebinin gelecek dönemlerde ilgili ürün grubunda beklenen büyüme nedeniyle önceden yapılmış yatırımlar olduğu, porselen emaye kaplamaları pazarına ilişkin olarak, sektörde en önemli giriş bariyerinin üretim süreci, reçete bilgileri ve yatırım maliyetinin yüksekliği olduğu, müşterilerin büyük beyaz eşya üreticileri olması

sebebiyle know-how olmadan müşterilere ürün satışı yapılmasında zorluklarla karşılaştığı, porselen emaye kaplama üreten firmaların, kolaylıkla beyaz eşya cam kaplama üretmelerinin mümkün gözükmediği, cam ürünlerinin üretim süreci, ham maddeleri, üretim ekipmanları, reçete bilgilerinin porselen emaye ile oldukça farklılık gösterdiği, emaye pazarının beyaz eşya sektör büyümesine bağlı olarak büyümesi beklenen bir sektör olduğu, ham madde ve yurt dışı navlun fiyatlarındaki artışa paralel olarak (.....) birim satış fiyatlarında artış öngörüldüğü, Türkiye pazarında (.....) dâhil üç üreticinin olduğu, üretim süreci ve reçete bilgilerinin özel olması sebebiyle pazara yeni bir teşebbüsün girmesinin beklenmediği, gerçekleştirdikleri faaliyetlere ilişkin olarak, emaye, seramik, fonksiyonel kaplamalar ve pigment ürün gruplarında faaliyetlerinin olduğu, 2018, 2019 ve 2020 yıllarında porselen emaye kaplama satışlarının toplam satışları içindeki oranın yıl bazında sırasıyla %(.....), %(.....) ve %(.....) olarak gerçekleştiği, bildirilen işlemin Avrupa ve Türkiye pazarında önemli bir etki doğurmayacağına öngörüldüğü, (.....) işlem tarafları ile rekabet edebileceğinin değerlendirildiği, bununla birlikte söz konusu devralma işleminin işlem taraflarının daha aktif olduğu Amerika Birleşik Devletleri pazarında sorun teşkil edebileceğinin düşünüldüğü belirtilmiştir.

(55) (.....) tarafından; üretim faaliyetlerini ağırlıklı olarak İtalya ve İspanya'da gerçekleştirdikleri, Türkiye'de hâlihazırda herhangi bir üretim tesislerinin bulunmadığı, porselen emaye kaplama ürünlerinin Türkiye pazarına ihracatının İtalya'da bulunan üretim tesislerinden yapıldığı, porselen emaye kaplama işleminin ve kaplama sonrası pişirim işleminin, ilgili emaye kaplı gereçlerin üreticisi konumunda bulunan müşterileri tarafından gerçekleştirildiği, Türkiye'de porselen emaye kaplamaları pazarının; 2018 yılında yaklaşık (.....), 2019 yılında yaklaşık (.....), 2020 yılında ise yaklaşık (.....) hacme sahip olduğu, 2020 yılı itibarıyla tahmini pazar paylarının %(.....) olduğu, porselen emaye kaplamalarına ilişkin müşterilerle belirli süreli fiyat anlaşmaları yapılmadığı, sipariş talebine göre fiyat teklifinin sunulduğu, sektördeki rekabetçi fiyatların ve ürüne ilişkin teknik güçlüklerin, porselen emaye kaplamaları pazarına giriş koşullarını belirleyen faktörler olduğu, yerli tedarikçiler ile porselen emaye kaplamaları kullanıcıları arasındaki güçlü ticari ilişkilerin ve bundan doğan baskının, Türkiye pazarına giriş engellerinden bir diğeri olduğu, porselen emaye kaplamalarının büyüme eğilimi gösterdiği, fiyatların seyrini etkileyen en önemli hususlardan birinin ham madde fiyatlarındaki dalgalanmalar olduğu, yerli üreticilerin agresif fiyat politikaları sebebiyle fiyatların seyrinin aşağı yönlü olduğu, 2018 ve 2019 yıllarında herhangi bir faaliyetlerinin bulunmadığı, 2020 yılında ise porselen emaye ürünlerinin ithalatı, satışı ve ihracatı faaliyetlerinin gerçekleştirildiği, toplam satışları dikkate alındığında porselen emaye ürünleri satışına ilişkin tahmini payın %(.....) olduğu, devralma işleminin piyasa üzerindeki etkisini tahmin etmenin güç olduğu, sektöre hakim bir tedarikçinin ortaya çıkmasıyla dengesiz bir durumun ortaya çıkabileceği belirtilmiştir.

(56) (.....) tarafından; porselen emaye ürünlerine ilişkin maliyetin %(.....)'ini ham madde maliyetinin oluşturduğu, ürünün kullanım alanına göre kullanılacak ham maddelerin türlerinin ve miktarlarının farklılık gösterdiği, en kritik ham maddelerin lityum karbonat, cobalt oksit, nikel oksit, bakır oksit, antimuantrioksit, mangan karbonat, molibdentrioksit gibi ithalata bağımlı ham maddeler olduğu, bu ham maddelerin tedarikinin çok zor olduğu, Türkiye porselen emaye pazarı üretim hacminin yılda (.....) ton olduğu, müşterilerle genellikle yıllık fiyat anlaşmaları yapıldığı, aksi bir durum olmadıkça bir yıl boyunca fiyatın sabit kaldığı, ham madde fiyatlarında yaşanan ani artış durumunda, müşterinin de kabulü ile fiyat revizyonuna gidildiği, müşterilerin anlaşmayı iptal etmek istemesi durumunda herhangi bir cezai yaptırım bulunmadığı, herhangi bir kalite

probleminin olmadığı durumlarda anlaşmaların iptal edilmediği, pazar paylarının 2019 yılında %(...), 2020 yılında %(...) olduğu, 2021 yılında ise %(...) oranında bir paya sahip olmayı planladıkları, 2022 yılı ve sonrası için kapasite artırımı çalışmalarının devam ettiği, 2022 yılında kapasite artışı ile birlikte yaklaşık %(...) oranında bir büyüme hedefledikleri, porselen emaye frit üretimi ve sektöre girişle alakalı olarak herhangi bir yasal giriş engelinin bulunmadığı, fakat sektörün oldukça teknik bilgi ve sermaye gerektirmesi sebebiyle pazara girişlerin zor olduğu, (...) sektöre girdiği 2017 yılı öncesinde, geriye dönük kırk yılda, pazara yeni bir girişin yapılmadığı, porselen emaye frit pazarı dünya genelinde ciddi bir oranda büyümese de, sektör içindeki üreticilerin pazar paylarının yer değiştirmesi nedeniyle, sektörün giderek büyüyen bir pazar haline aldığı, yerli üreticilerin birbiri ile rekabet etmesi sonucunda satış fiyatlarının düştüğü, PRINCE ve FERRO'nun tek teşebbüs haline gelmesi neticesinde pazardaki teşebbüsler üzerinde rekabetçi baskının artacağı, zira dünya pazarındaki en büyük iki porselen emaye frit üreticisinin birleşeceği ifade edilmiştir.

### **G.5. Değerlendirme**

- (57) Başvuru konusu işlem 2010/4 sayılı Tebliğ çerçevesinde bir devralma işlemidir. Öte yandan tarafların cirolarının söz konusu Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasında öngörülen eşikleri aşması nedeniyle, işlem izne tabidir.
- (58) Mevcut veya potansiyel rakipler arasındaki birleşme ve devralma işlemlerinin değerlendirilmesinde dikkate alınacak genel ilkeler, Yatay Birleşme ve Devralmaların Değerlendirilmesi Hakkında Kılavuz'da (Yatay Kılavuz) açıklanmıştır. Yatay Kılavuz'da yatay birleşmelerin rekabet karşıtı etkileri, tek taraflı etkiler ile koordinasyon doğurucu etkiler olarak ikiye ayrılmıştır. Bu çerçevede tek taraflı etkiler; işlem tarafı teşebbüsler üzerindeki rekabetçi baskının ortadan kalkması sonucunda etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasını ifade etmektedir. Birleşen teşebbüslerin pazar payının yüksek olması, birleşme taraflarının yakın rakip olması, müşterilerin sağlayıcı değiştirme olanaklarının kısıtlı olması, birleşmenin pazarda rekabetçi baskı yaratabilecek bir oyuncuyu ortadan kaldırması, rakiplerin fiyat artışları karşısında üretim veya kapasitelerini arttırmasının mümkün olmaması gibi durumlarda; işlem taraflarının tek taraflı etkiler yoluyla rekabeti sınırlama ihtimali yükselmektedir. Koordinasyon doğurucu etkiler ise, işlemin pazarın dinamiklerinde değişikliğe yol açarak pazarda faaliyet gösteren teşebbüslerin davranışlarında bir koordinasyon oluşturması durumuna karşılık gelmektedir. Bu etkilerin değerlendirilmesinde ise pazardaki şeffaflık seviyesi, ürünün homojen bir ürün olup olmaması, oyuncu sayısı gibi faktörler dikkate alınmaktadır. Bununla birlikte alıcı gücü veya pazara muhtemel yeni girişler rekabet karşıtı söz konusu etkileri sınırlayabilmektedir.

### **G.5.1. Yoğunlaşma Değerlendirmesi**

#### **G.5.1.1. İşlemin Tek Taraflı Etkilerinin Değerlendirilmesi**

- (59) Dosya kapsamında tarafların faaliyetlerinin yatay olarak örtüştüğü etkilenen pazarlara ilişkin değerlendirmelere aşağıda yer verilmiştir.

#### **G.5.1.1.1. Porselen Emaye Kaplamaları Pazarına İlişkin Değerlendirme**

- (60) Yatay Kılavuz'da da belirtildiği gibi işlem taraflarının pazar payları, işlem sonrası pazarın yoğunlaşma seviyesi ve tarafların elde edeceği pazar gücü hakkında gösterge niteliğindedir. Bu kapsamda, işlem taraflarının ve pazarda faaliyet gösteren rakiplerin



bu ürün pazarında 2018-2020 yıllarına ait satış miktarı ve satış değeri bazında pazar paylarına aşağıdaki tablolarda yer verilmiştir.

Tablo-2: Tarafların ve Rakiplerinin Türkiye Porselen Emaye Kaplamaları Pazarında Satış Miktarı Bazlı Pazar Payları (MT)

TARAFLAR	2018	2019	2020	2018 Pazar Payı (%)	2019 Pazar Payı (%)	2020 Pazar Payı (%)
DEVREALAN (PRINCE)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
HEDEF (FERRO)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
PRINCE+FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
GİZEM	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
KESKİN	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
ALGOTRİO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
WENDEL	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
COLOROBBIA	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Bildirim Formu

Tablo-3: Tarafların ve Rakiplerinin Türkiye Porselen Emaye Kaplamaları Pazarı İçin Değer Bazlı Pazar Payı Verileri (ABD Doları)

TARAFLAR	2018 <sup>1</sup>	2019 <sup>2</sup>	2020 <sup>3</sup>	2018 Pazar Payı (%)	2019 Pazar Payı (%)	2020 Pazar Payı (%)
DEVREALAN (PRINCE)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
HEDEF (FERRO)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
PRINCE+FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
GİZEM	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
KESKİN	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
ALGOTRİO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
WENDEL	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

<sup>1</sup> Bildirim Formu'nda Dolar tutarlarının TL karşılıklarının Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın (TCMB) 2018 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 4.81TL) belirtilmiştir.

<sup>2</sup> Bildirim Formu'nda Dolar tutarlarının TL karşılıklarının TCMB'nin 2019 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 5.67TL) belirtilmiştir.

<sup>3</sup> Bildirim Formu'nda Dolar tutarlarının TL karşılıklarının TCMB'nin 2020 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 7.01TL) belirtilmiştir.

COLOROBBIÀ	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Kaynak: Bildirim Formu						

- (61) Yukarıdaki tablolarda görüleceği üzere, Türkiye’de devralma işlemi sonrasında PRINCE’in porselen emaye kaplamaları pazarındaki toplam pazar payı, satış hacmi bazında (.....), satış değeri bazında (.....) olacaktır. Yatay Kılavuz’da, pazar paylarına ve yoğunlaşma seviyelerine, pazar yapısı ile birleşme işleminin tarafları arasındaki rekabete ilişkin önemli bilgiler sunan öncül göstergelerden birisi olarak yer verilmiştir. Yatay Kılavuz’un 18. paragrafında *“birleşik teşebbüslerin ilgili pazardaki paylarının toplamının %20’nin altında olması halinde, söz konusu birleşme işleminin rekabet bakımından olumsuz etkilerinin, incelemenin derinleştirilmesini ve birleşmenin yasaklanmasını gerektirecek düzeyde olmadığı varsayılabilir.”* açıklaması yer almaktadır. Bu çerçevede, işlem sonrasında tarafların sahip olacağı toplam pazar payının, Yatay Kılavuz’da belirtilen %20 eşliğini aşmadığı ve söz konusu işlemin pazarda rekabet karşıtı bir etki yaratmayacağı değerlendirilmektedir.
- (62) Bununla birlikte ilgili pazarda, rakip teşebbüs konumundaki GİZEM’in hacim bazlı toplam pazar payı (.....), değer bazlı pazar payı (.....), KESKİN’in hacim bazlı toplam pazar payı (.....), değer bazlı pazar payı ise % (.....)’dur. Bu kapsamda pazarda faaliyet gösteren önemli düzeyde pazar gücüne sahip ve rekabetçi baskı uygulayabilecek nitelikte iki oyuncunun bulunduğu anlaşılmaktadır. Pazarda faaliyet gösteren oyuncular pazar payları bakımından sıralandığında devre konu teşebbüs FERRO’nun pazar payı itibarıyla sahip olduğu sıranın, işlem sonrasında oluşması planlanan bütünleşik yapının pazar payı itibarıyla sahip olduğu sıra ile aynı olduğu görülmektedir. Başka bir deyişle, işlem öncesinde FERRO, sahip olduğu pazar payı itibarıyla pazarda (.....) oyuncu konumunda bulunmaktayken, işlem sonrasında da pazardaki yerleşik (.....) oyuncunun sırasında bir değişiklik meydana gelmeyecek ve FERRO işlem neticesinde oluşacak bütünleşik yapı itibarıyla da söz konusu pazarda (.....) oyuncu olarak kalmaya devam edecektir. İşlemlerle FERRO’nun pazar payında gerçekleşecek olan artışın da hacim ve değer bazında % (.....) seviyeleri ile sınırlı kalacağı görülmektedir. Bu yönüyle, bildirim konu işlemin pazardaki rakipler arasındaki dengede önemli ölçüde bir değişiklik yaratmayacağı öngörülmektedir.
- (63) Ayrıca, porselen emaye kaplamaları pazarına ilişkin olarak, rakiplerden, işlem sonrasındaki rekabet edebilirliklerini değerlendirmek ve işlem sonucunda bütünleşik yapı neticesiyle üzerlerinde oluşabilecek olası rekabet karşıtı etkileri analiz edebilmek amacıyla bilgi ve belge talebinde bulunulmuştur. Söz konusu cevabi yazılar bir bütün olarak değerlendirildiğinde, porselen emaye kaplamaları pazarının büyüme eğilimi gösterdiğini belirten rakipler bulunmakla birlikte durağan bir seyir izlediğini belirtenler de olmuştur. 2017 yılında pazara giriş yapmış bir teşebbüs bulunmaktadır. Rakiplerce pazara giriş engelleri arasında sadece teknik bilgi ve sermaye gerekliliği sayılmış, hâlihazırda pazarda rekabetçi fiyatlar sunulduğu da belirtilmiştir. Bununla birlikte taraflar, porselen emaye kaplama üreticilerinin, ticareti sınırlayan herhangi bir maddi yasal engel veya ciddi tarifelerle karşılaşmadığını; örneğin, Avrupa’da faaliyet gösteren tüm porselen emaye üreticilerinin, ürünlerini dünya çapındaki müşterilere de kolaylıkla tedarik ettiğini ve kayda değer herhangi bir pazara giriş engelinin bulunmamasından yararlanan yeni bir oyuncunun pazara girebileceğini ve pazarda ciddi bir pay

kazanabileceğini belirtmiştir. Ayrıca taraflar müşterilerin, önemli bir maliyete katlanmak zorunda olmadan tedarikçiler arasında kolayca geçiş yapabildiğini ifade etmiştir.

- (64) Taraflarca; nakliye maliyetlerinin farklı kıtalar arasındaki ticareti engellemediği ve ürünlerin kolayca taşınabildiği, porselen emaye kaplamalarının nakliye maliyetlerinin ürünün toplam fiyatının sadece küçük bir kısmını teşkil ettiği belirtilmiştir. Bu noktada üreticilerin küresel tedarik ilişkilerine sahip olduğu söylenebilir. (.....) porselen emaye kaplama üreticileri kendi bölgeleri dışında da ürün tedarik etmektedir. Ayrıca müşterilerin ticari anlaşmayı sonlandırması durumunda herhangi bir cezai şart veya bu yönde değerlendirilebilecek bir uygulamanın bulunmadığı, bu nedenle müşterinin sağlayıcı değiştirme olanaklarının kısıtlı olmadığı anlaşılmaktadır.
- (65) Öte yandan, söz konusu pazara yönelik olarak küçük ölçekli rakiplerden (.....) ve (.....) devralma işleminin piyasa üzerindeki etkisini tahmin etmenin çok güç olduğunu, ancak söz konusu işlem ile pazarda rekabetçi bir endişenin ortaya çıkabileceğini ifade etmiştir. Söz konusu değerlendirmenin aksine (.....) tarafından devralma işleminin Avrupa ve Türkiye pazarında önemli bir etki doğurmayacağını öngörüldüğü, benzer minvalde (.....) tarafından, devralma işlemine izin verildiği takdirde kendi faaliyetlerinin kısıtlanmayacağı belirtilmiştir.
- (66) Teşebbüslerin işlem ile elde edeceği pazar gücünün ölçülmesi veya hâkim durumda olup olmadıklarının tespitinde ilgili ürün pazarındaki atıl kapasite de dikkate alınmaktadır. Pazarda faaliyet gösteren teşebbüslerin atıl kapasiteye sahip olması halinde olası bir fiyat artışında atıl kapasitelerin devreye alınmak suretiyle arz miktarını artırarak fiyatların rekabetçi seviyeye çekilme potansiyeli bulunmaktadır.
- (67) Bu aşamada rakip teşebbüslerin kapasite kullanım oranlarına değinmek de önem kazanmaktadır. Rakipler arasında pazar payı açısından en güçlü konuma sahip olan GİZEM, porselen emaye kaplamaları pazarında 2020 yılı için toplam kapasitenin (.....) ton olduğunu tahmin ettiğini, ilgili pazarda toplam üretim kapasitesinin (.....) ton olduğunu ve kapasitesinin yaklaşık %(.....)'ını kullandığını ifade etmiştir. Teşebbüs ayrıca (.....) açıklamıştır. KESKİN ise ilgili pazarda toplam (.....) ton kapasitesinin olduğunu ve kapasitesinin yaklaşık %(.....)'ini kullandığını ifade etmiştir. Mevcut dosya kapsamında işlem taraflarının porselen emaye kaplama pazarında Türkiye'de bir üretimi olmadığı belirtilmiş olup, taraflar Türkiye'deki tüm satışlarını ithalat yoluyla gerçekleştirmektedir. Bununla birlikte 2020 yılı için tarafların porselen emaye kaplamalarına ilişkin olarak küresel çaptaki kapasite ve kapasite kullanım oranlarına bakıldığında PRINCE'in (.....) ton kapasitesinin bulunduğu, üretim tesislerinin ortalama kapasite kullanım miktarının yaklaşık %(.....) olduğu görülmektedir. FERRO'nun ise 2020 yılı için küresel çaptaki porselen emaye kaplamalarına ilişkin (.....) ton kapasitesi bulunmakta olup üretim tesislerinin ortalama kapasite kullanım miktarı yerli üretici rakiplerine kıyasla daha yüksek ve yaklaşık %(.....)'tür. Bu kapsamda ilgili pazarda tarafların atıl kapasiteleri bulunmakla birlikte, yerli üretici olarak faaliyet gösteren rakip teşebbüslerin de hâlihazırda %(.....) oranında atıl kapasitelerinin olduğu anlaşılmaktadır. Pazara yeni giriş yapmış rakiplerin de mevcudiyetiyle pazarın rekabetçi özellikler sergilemeye devam edeceğini söylemek mümkündür.
- (68) Sonuç olarak, birleşik teşebbüsün işlem neticesinde elde edeceği payların Yatay Kılavuz'da belirtilen eşğin altında kalması, işlemle devre konu teşebbüsün pazar payında gerçekleşecek olan artışın hacim ve değer bazında % (.....) seviyeleri ile sınırlı kalması, söz konusu pazarlarda güçlü rakiplerin varlığı, pazara girişler önünde önemli bir giriş engelinin bulunmaması, tedarikçi değiştirmenin önünde herhangi bir engelin olmaması ve üreticilerin porselen emaye kaplama talebini karşılayacak yeterli

kapasitesinin bulunması hususları birlikte değerlendirildiğinde, bildirim konu işlemin söz konusu pazarda rekabetçi endişe yaratmayacağı kanaatine ulaşılmıştır.

### G.5.1.1.2. Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarına İlişkin Değerlendirme

- (69) İşlem taraflarının ve pazarda faaliyet gösteren rakiplerin bu ürün pazarında 2018-2020 yıllarına ait satış miktarı ve satış değeri bazında pazar paylarına aşağıdaki tablolarda yer verilmiştir.

Tablo-4: Tarafların Türkiye Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarı Hacim Bazlı Pazar Payı Verileri (MT)

TARAFLAR	2018	2019	2020	2018 Pazar Payı (%)	2019 Pazar Payı (%)	2020 Pazar Payı (%)
PRINCE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Bildirim Formu

Tablo-5: Tarafların Türkiye Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarı Değer Bazlı Pazar Payı Verileri (ABD Doları)

TARAFLAR	2018 <sup>4</sup>	2019 <sup>5</sup>	2020 <sup>6</sup>	2018 Pazar Payı (%)	2019 Pazar Payı (%)	2020 Pazar Payı (%)
PRINCE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Bildirim Formu

- (70) Yukarıdaki tablolarda görüleceği üzere, devralma işlemi sonrasında PRINCE'in Türkiye'de beyaz eşya cam kaplamaları pazarındaki pazar payı, satış hacmi bazında (.....), satış değeri bazında (.....) olacaktır.<sup>7</sup> İşlem sonrasındaki birleşik pazar payının oldukça yüksek olduğu, dolayısıyla "beyaz eşya cam kaplamaları" pazarı bakımından incelemenin daha detaylı olarak yapılması gerektiği değerlendirilmiştir.
- (71) Beyaz eşya cam kaplamaları pazarı bakımından Türkiye'de en yüksek pazar payına sahip ilk üç teşebbüsten birisi PRINCE iken diğeri de FERRO'dur. Tarafların söz konusu pazarda satış hacmi bazında ve değer bazlı pazar payları dikkate alındığında, devralma sonucunda birleşik teşebbüsün Yatay Kılavuz'da hâkim durum göstergesi

<sup>4</sup> Dolar tutarlarının yaklaşık TL karşılıklarının TCMB'nin 2018 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 4.81TL) belirtilmiştir.

<sup>5</sup> Dolar tutarlarının yaklaşık TL karşılıklarının TCMB'nin 2019 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 5.67TL) belirtilmiştir.

<sup>6</sup> Dolar tutarlarının yaklaşık TL karşılıklarının TCMB'nin 2020 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 7.01TL) belirtilmiştir.

<sup>7</sup> Taraflar, beyaz eşya cam kaplamaları pazarı için sahip olacakları değer ve hacim bazlı bütünsel pazar payı arasındaki farkın sebebini, müşteriye bağımlılık, satın alma gücü, ürünlerin sayısı, beklenen hizmet seviyeleri, ürünlerin tabiatı, tedarikçinin maliyeti ve marjlar gibi çeşitli faktörlerden ötürü olabileceğini belirtmiştir.

olarak kabul edilebileceği belirtilen %50 pazar payı seviyesinin üzerinde bir pazar payına erişeceği görülmektedir.

- (72) Bu aşamada pazardaki yoğunlaşma oranını göstermek adına Herfindahl-Hirschman Index'in (HHI) hesaplanmasının ve yoğunlaşma seviyesindeki değişimin gözlenmesinin birleşme neticesinde ortaya çıkacak rekabetçi kaygıları tespit etmek açısından yerinde olacağı değerlendirilmiştir. 1992 tarihli ABD "Yoğunlaşmalar Rehberi" ve Avrupa Birliği'nin 2004 tarihli "Yatay Birleşmelerin Değerlendirilmesine İlişkin Rehber"inde belirli yatay birleşmelerin değerlendirilmesi için HHI kullanımına ilişkin olarak dikkate alınan hususlara aşağıdaki tabloda yer verilmiştir.

Tablo-6: ABD ve AB Rehberlerine Göre HHI Analizinde Kullanılan Değerlendirme Aralıkları

Amerika Birleşik Devletleri			Avrupa Birliği		
Aralık	Değişim	Sonuç	Aralık	Değişim	Sonuç
HHI<1000			HHI<1000		
1000<HHI<1800	$\Delta > 100$	Riskli	1000<HHI<2000	$\Delta > 250$	Riskli
HHI>1800	$\Delta > 50$	Riskli	HHI>2000	$\Delta > 150$	Riskli

- (73) Dosya konusu ilgili coğrafi pazarda, işlem öncesi HHI 2020 yılında hacim bazında (.....) iken, değer bazında (.....)'dur. İşlem sonrasında HHI sırasıyla hacim ve değer bazında (.....)ve (.....)'a yükselmektedir. Dolayısıyla, işlem neticesinde HHI oranındaki değişim sırasıyla (.....)olacaktır.<sup>8</sup> Bu değerler ve değişim oranının hem AB kriterleri hem de ABD kriterleri göz önünde bulundurulduğunda belirtilen eşiklerin ve değerlerin üstünde olduğu, dolayısıyla işlemin riskli olduğu görülmektedir.
- (74) Bu noktada yoğunlaşma endeksi olarak kullanılan bir diğer endeks olan *Concentration Ratio* (Yoğunlaşma Oranı/CR<sub>4</sub>) hesaplanmıştır. CR<sub>4</sub>, farklı sayıda teşebbüs baz alınarak hesaplanabilmektedir. Dört teşebbüsün baz alındığı bir hesaplama CR<sub>4</sub> olarak anılırken sekiz teşebbüsün baz alındığı bir hesaplamada CR<sub>8</sub> olarak anılmaktadır. CR değeri, baz alınan teşebbüslerin yüzdesel pazar paylarının toplanması suretiyle hesaplanmaktadır. Türkiye İstatistik Kurumu tarafından Yıllık Sanayi ve Hizmet İstatistikleri araştırması kapsamında hesaplanan sanayi ve hizmet sektörlerinde yoğunlaşma değerlendirmelerine göre dört firma yoğunlaşma oranı şu şekilde yorumlanmaktadır: CR<sub>4</sub>< 30 ise düşük derecede yoğunlaşma, 30 ≤ CR<sub>4</sub><50 ise orta derecede yoğunlaşma, 50 ≤ CR<sub>4</sub>< 70 ise yüksek derecede yoğunlaşma, CR<sub>4</sub> ≥ 70 ise çok yüksek derecede yoğunlaşma.
- (75) Bu çerçevede ilgili işlem kapsamında beyaz eşya cam kaplama pazarına ilişkin CR<sub>4</sub> oranı hesaplanmıştır.

Tablo-7: Satış Hacmi Bazlı CR<sub>4</sub> Verileri (2020)

Teşebbüsler	İşlem Öncesi (%)	Teşebbüsler	İşlem Sonrası (%)
PRINCE	(.....)	PRINCE+FERRO	(.....)
FERRO	(.....)	FENZİ	(.....)
FENZİ	(.....)	TERROCİD	(.....)
TERROCİD	(.....)	METAL KİMYA	(.....)
TOPLAM	(.....)	TOPLAM	(.....)

Tablo-8: CR<sub>4</sub> Verileri (2020, satış değeri bazlı)

Teşebbüsler	İşlem Öncesi (%)	Teşebbüsler	İşlem Sonrası (%)
PRINCE	(.....)	PRINCE+FERRO	(.....)

<sup>8</sup> HHI hesaplanırken PRINCE, FERRO, FENZİ, TERROCİD ve METAL KİMYA'nın hacim ve değer bazlı pazar paylarından yararlanılmıştır. Daha düşük pazar payına sahip olan "Diğer" teşebbüslerin ayrı ayrı pazar paylarına erişilemediği için bunlar hesaplamaya dâhil edilmemiştir.

FERRO	(.....)	FENZİ	(.....)
FENZİ	(.....)	TERROCİD	(.....)
TERROCİD	(.....)	METAL KİMYA	(.....)
TOPLAM	(.....)	TOPLAM	(.....)

- (76) Söz konusu hesaplama metodolojisi baz alınarak 2020 yılı için hesaplanan CR<sub>4</sub> oranının işlem öncesinde hacim bazlı pazar payları bakımından %(.....) iken işlem sonrasında %(.....); değer bazlı pazar payları bakımından ise işlem öncesinde %(.....) iken işlem sonrasında %(.....)'ye yükseleceği görülmektedir. Dolayısıyla gerek hacim gerekse değer bazlı pazar payları dikkate alındığında işlem öncesinde dahi yoğunlaşmış bir yapıda olan beyaz eşya cam kaplama pazarının daha da yoğunlaşmış bir yapıya bürüneceği anlaşılmıştır. Pazar payları ve gelişimi, hâkim durum ve etkin rekabetin önemli ölçüde engellenmesi değerlendirmesinde öncül gösterge olarak kabul edilse de tek başına belirleyici değildir. Rakiplerin ve alıcıların teşebbüs karşısındaki konumu, potansiyel rekabet, pazara giriş engelleri, hukuki engeller, dengeleyici alıcı gücü gibi faktörler de teşebbüsün pazar gücünü sınırlandırmakta, hâkim durum tespitine etki etmektedir. Bu nedenle bu faktörlerin de değerlendirme kapsamında ele alınması uygun görülmüştür.

#### G.5.1.1.2.1. Pazardaki Oyuncuların Pazar Gücüne ve Pazarın Yapısına İlişkin Değerlendirmeler

- (77) İşlem taraflarının ve pazarda faaliyet gösteren rakiplerin söz konusu ürün pazarında 2018-2020 yıllarına ait satış miktarı ve satış değeri bazında elde ettikleri pazar paylarına aşağıdaki tablolarda yer verilmiştir.

Tablo-9: Tarafların ve Rakiplerinin Türkiye Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarı Hacim Bazlı Pazar Payı Verileri (MT)

TARAFLAR	2018	2019	2020	2018 Pazar Payı (%)	2019 Pazar Payı (%)	2020 Pazar Payı (%)
PRINCE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FENZİ	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
TORRECİD	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
METAL KİMYA	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
DEXODE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
AKCOAT (GİZEM FRİT)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
EMPOL	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FARPER KİMYA	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
CAİTİAN	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
GCC	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Bildirim Formu ve Cevabi Yazı

Tablo-10: Tarafların ve Rakiplerinin Türkiye Beyaz Eşya Cam Kaplamaları Pazarı Satış Değeri Bazlı Pazar Payı Verileri (ABD Doları)

TARAFLAR	2018 <sup>9</sup>	2019 <sup>10</sup>	2018 Pazar Payı (%)	2019 Pazar Payı (%)	2020 Pazar Payı (%)

<sup>9</sup> Dolar tutarlarının yaklaşık TL karşılıklarının, TCMB'nin 2018 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 4.81TL) belirtilmiştir.

<sup>10</sup> Dolar tutarlarının yaklaşık TL karşılıklarının, TCMB'nin 2019 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 5.67TL) belirtilmiştir.



			2020 <sup>11</sup>			
PRINCE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FENZİ	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
TORRECİD	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
METAL KİMYA	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
DEXODE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
AKCOAT (GİZEM FRİT)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
EMPOL	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
FARPER KİMYA	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
CAİTİAN	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
GCC	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Bildirim Formu ve Cevabi Yazı

- (78) Yukarıdaki tablolarda açıkça görüleceği üzere, söz konusu pazar büyüyen bir yapı arz etmesine rağmen Türkiye pazarında faaliyette bulunan diğer teşebbüslerin pazar payları son üç yılda belirli ölçüde düşmüştür. Bu kapsamda işlem taraflarından PRINCE ve FERRO'nun diğer oyuncularından pazar payı almak suretiyle büyüdüğü görülmektedir.
- (79) Beyaz eşya cam kaplamaları pazarına ilişkin 2020 yılına ait pazar payları incelendiğinde, birleşen teşebbüsler dışında en büyük üç oyuncu FENZİ, TERROCİD ve METAL KİMYA olduğu görülmektedir. Dolayısıyla pazardaki en büyük beş oyuncudan iki rakip oyuncunun birleşik bir yapıya geçmesinin akabinde, diğer teşebbüslerin PRINCE'e karşı rekabetçi baskı uygulayabilme ihtimali azalmaktadır. Ayrıca söz konusu pazarın işlem öncesinde dahi yoğunlaşmış bir yapıda olduğu görülmektedir. Pazarda ilk bakışta göze çarpan beş oyuncunun dışında küçük tedarikçiler de bulunmakla birlikte işlem tarafları pazarın büyük bir bölümüne sahip durumdadır. Bildirim konusu işlem sonrasında pazarda önemli bir rakip teşebbüsün pazar payının ortadan kalkacak ve temel olarak dört oyunculu ve öncesine nazaran daha yoğunlaşmış bir pazar yapısı ortaya çıkacaktır. Bu durumun, piyasada var olan rekabetin önemli ölçüde kısıtlanmasına yol açabileceği değerlendirilmektedir.
- (80) Öte yandan müşterilerden gelen cevabi yazılarda Türkiye'de yapılan beyaz eşya üretimi için alımların ülke sınırları içindeki tedarikçilerden de yapıldığı belirtilse dahi ithalatın önünde kayda değer bir engel bulunmadığını söylemek mümkündür. İthalata ilişkin herhangi bir kotanın bulunmadığı, yasal engeller veya tarifelerin, ürün ve teknik özelliklerde bölgesel farklılıkların bulunmadığı ve ürünün taşıma kolaylığından dolayı nakliye maliyetlerinin ihmal edilebilir seviye olduğu anlaşılmaktadır. Türkiye'de bazı müşterilerin alımlarının büyük bir kısmının ithalata dayandığı belirtilmiştir. Tarafların faaliyetine bakıldığında ise PRINCE'in Türkiye'de üretiminin bulunmadığı, pazar payının tamamını ithalat yoluyla ulaştırdığı ürünlerden elde ettiği görülmektedir. FERRO'nun ilgili pazara yönelik ithalat oranı ise satış değerinin % (.....) oranındaki kısmına denk gelmektedir. Dolayısıyla, küresel pazardaki mevcut rekabet koşullarının

<sup>11</sup> Dolar tutarlarının TL karşılıklarının, TCMB'nin 2020 mali yılı için ilan ettiği ortalama alış kuru üzerinden hesaplandığı (1 Dolar = 7.01TL) belirtilmiştir.

ve işlem sonrasında ortaya çıkacak tablonun da göz önünde bulundurulmasında işlemin en doğru şekilde incelenebilmesi açısından fayda görülmüştür.

Tablo-11: 2020 yılı Cam Kaplama Pazarı İçin Pazar Payı Verileri (Küresel) (%)

TARAFLAR	Değer Bazlı Pazar Payı Tahmini	Hacim Bazlı Pazar Payı Tahmini
PRINCE	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)
JM	(.....)	(.....)
PETER LACKE	(.....)	(.....)
COLOROBBA	(.....)	(.....)
WEILBURGER	(.....)	(.....)
CİEMEX	(.....)	(.....)
GCC	(.....)	(.....)
FLUORİTAL	(.....)	(.....)
MİTSubİSHİ COATİNGS	(.....)	(.....)
FENZİ	(.....)	(.....)
DİĞERLERİ	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)

(81) Yukarıdaki tabloda görüldüğü üzere küresel pazardaki en büyük oyuncu devre konu şirket olan FERRO'dur. FERRO'yu değer bazlı pazar payında JM, hacim bazlı pazar payında JM ve CİEMEX takip etmektedir. Pazardaki diğer oyuncular ise nispeten düşük bir pazar payına sahiptir. Bildirim konusu işlemin gerçekleşmesi halinde PRINCE'in küresel ölçekte cam kaplama pazarındaki pazar payı satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) olacaktır. İşlem taraflarının en yakın rakibi konumundaki JM ise satış değeri bazında %(.....), satış hacmi bazında (.....) ile belirli bir pazar payını elinde bulundursa da küresel pazardaki diğer oyuncuların pazar payları işlem taraflarına kıyasla düşük seviyelerde kalmaktadır. Bu bağlamda, PRINCE'in işlem sonrasında sadece Türkiye pazarında değil küresel pazarda da önemli bir pazar payı elde edeceği anlaşılmaktadır.

(82) Bununla birlikte yukarıda da ifade edildiği üzere, salt pazar paylarına dayalı analiz tek taraflı etki değerlendirmesinde tek başına yeterli olmamakta, diğer etkenlerin de göz önünde bulundurulması gerekmektedir.

#### G.5.1.1.2.2. Pazardaki Atıl Kapasiteye İlişkin Değerlendirme

(83) Rakiplerin pazar gücünü değerlendirirken ele alınması gereken bir diğer husus teşebbüslerin kapasiteleridir. Zira alıcıların tedarikçi değiştirmelerinin önünde ilave maliyetler bulunmasa bile tedarikçi değiştirmenin fiilen mümkün olabilmesi için diğer tedarikçilerin ilave talepleri karşılamaya yetecek kapasitelerinin bulunması gerekmektedir.

(84) Tarafların faaliyetine bakıldığında beyaz eşya cam kaplama pazarında PRINCE'in Türkiye'de üretim faaliyetinin bulunmadığı, Türkiye'deki satışlarını ithalat yoluyla gerçekleştirdiği görülmektedir. FERRO'nun ise 2020 yılında Türkiye'de beyaz eşya cam kaplamalarında üretim kapasitesi (.....) ton olup kapasite kullanım oranı % (.....)'dir. Bununla birlikte taraflardan gelen cevabi yazıda, beyaz eşya cam kaplama pazarında faaliyet gösteren her bir teşebbüsün atıl kapasite ile çalıştığı belirtilmiştir. Cam kaplama üretimi, tipik olarak sıvı cam kaplamalar için üç silindri bir değirmen ve kuru cam kaplamalar için yüksek basınçlı bir kompaktör kullanılarak ham maddelerin karıştırılmasıyla elde edilmektedir. Makineler sürekli çalışmadığı için bu işlem aralıklı bir işlemdir. Bu nedenle taraflarca, rakiplerinin mevcut makinelerinde daha fazla vardiya çalıştırarak üretimi kolaylıkla artırayabileceklerinin düşünüldüğü, ham madde sıkıntısı bulunmadığı, bu nedenle, planlanan işlemin ardından varsayımsal bir fiyat



artışı olması durumunda, alternatif tedarikçilerin, tedarikçi değiştiren müşterilerden gelen talebi karşılamak amacıyla mevcut makinelerde ek vardiya ile bu talebi karşılayabilecekleri ifade edilmiştir. Bu kapsamda taraflar cam kaplamaları harmanlama kabiliyetine sahip tüm birimlerde toplam potansiyel cam kaplama üretimi için temsili bir kullanım oranının tarafların her biri için yaklaşık %(.....) civarında olduğunu öngörmektedir. Taraflar, çoğu rakibin kapasite kullanım oranının da bu kullanım oranı civarında %(.....) olduğunu belirtmiştir.

- (85) Yukarıda da açıklandığı üzere beyaz eşya cam kaplama pazarında faaliyet gösteren teşebbüsler atıl kapasiteler ile faaliyet göstermektedir. Rakip teşebbüslerden gelen cevabi yazıda METAL KİMYA (.....) ton kapasitesinin bulunduğunu, kapasite kullanım oranının ise %(.....) olduğunu belirtmiştir. DEXODE ise (.....) ton kapasitesinin bulunduğunu, kapasite kullanım oranının ise %(.....) olduğunu ifade etmiştir. Bununla birlikte METAL KİMYA ve DEXODE'in yerel üretici konumunda olduğu, pazardaki yerel üretici konumundan yararlanmak için her geçen gün üretim kapasitelerini artırdıkları, ilave olarak (.....)'in üst pazarda üretici olarak faaliyete geçmek, dikey entegre hale gelmek için tesislerine yakın alanlarda yatırım yaptığı belirtilmiştir. (.....) ise beyaz eşya cam kaplama pazarının gelişmeye açık bir sektör olduğunu ve sektördeki gelişmelere bağlı olarak satış kapasitelerini geliştirmek için faaliyetlerinin bulunduğunu belirtmiştir. Taraflar, FERRO'nun, ham madde ithal ederken, TORRECID'in Türkiye'deki izabe, fırın ve yatırımları sayesinde tüm ham madde ihtiyacını kendi bünyesinde karşılayabildiği, bu nedenle, TORRECID'in pazarda rekabetçi baskı uygulayan ve uygulamaya devam edecek bir oyuncu olduğunun düşünüldüğü ifade edilmiştir. Bununla birlikte METAL KİMYA tarafından, Uzak Doğu ve Avrupa menşeli üretici firma ve distribütörlerin pazara girdiği belirtilmiştir. Öte yandan, devre konu teşebbüsün beyaz eşya cam kaplamalarına ilişkin olarak ilgili üretim veya satış kapasitesini artırma veya azaltma planı bulunmadığı ifade edilmiştir.
- (86) Ek olarak Bildirim Formu'nda, beyaz eşya cam kaplama pazarının Türkiye'nin gayri safi yurt içi hasılasından daha hızlı bir seviyede büyümekte olduğu, işlem sonrasında da birçok güçlü rakibin pazarda faaliyet göstermeye devam edeceği ifade edilmiştir. Ukrayna, Romanya, Orta Doğu ülkeleri vb. çevre ülkelere yapılan ihracatlar dikkate alındığında Türkiye pazarındaki üretime talebin arttığı belirtilmiştir. Türkiye pazarındaki talebin, Türkiye'deki nüfus artışının yanı sıra, uygun döviz kurları nedeniyle son beş yılda önemli ölçüde arttığı belirtilmiştir. Ayrıca, pandeminin bir sonucu olarak, Çin'e yönelik beyaz eşya cam kaplamalarına olan talebin Türkiye'ye geçtiği ifade edilmiştir. Bu kapsamda mevcut oyuncuların kapasitelerini artırma hedefinin olduğu ve yeni girişlerin beklendiği belirtilmiştir.
- (87) Yukarıda yer verilen bilgiler kapsamında, hem tarafların hem de rakiplerinin hâlihazırda atıl kapasitelerinin olduğu anlaşılmaktadır. Taraflarca gönderilen yazılarda, birleşen teşebbüsün işlem sonrasında pazardaki fiyatlarını artırmaya yönelik bir girişimde bulunması halinde mevcut pazar oyuncularının atıl kapasitelerini kullanarak veya kapasite artırımına giderek cevap verebileceği ifade edilmiştir. Bunun uygulanabilirliği noktasında ise, somut maliyet analizi ve kapasite artırmanın iktisadi açıdan rasyonel olup olmadığı bilgisi dosya kapsamında sunulmamıştır.

#### **G.5.1.1.2.3. Giriş Engellerinin ve İthalat Koşullarının Değerlendirilmesi**

- (88) Yatay Kılavuz'da bir pazara girişler yeterince kolay ise, bu pazardaki yoğunlaşma işlemlerinin rekabeti sınırlayıcı etkiler doğurma riskinin az olacağı ifadesine yer verilmiştir. Dolayısıyla, girişlerin analiz edilmesi rekabet değerlendirmesinin en önemli unsurlarından biridir. Piyasaya girişlerin yoğunlaşma işlemine taraf olan teşebbüsler

üzerinde rekabetçi baskı oluşturabilmeleri için gerçekleştirmelerinin muhtemel, zamanında ve yeterli düzeyde olması gerekmektedir. Piyasaya girişlerin muhtemel olabilmesi için, bu girişlerin piyasadaki satış miktarında yarattığı artış ve ayrıca mevcut teşebbüslerin bu giriş karşısında tepkileri de dikkate alındığında girişlerin yeterince kârlı olması gerekmektedir. Buna ilişkin değerlendirmede ise pazara giriş engellerinin göz önünde bulundurulması önemli bir unsur teşkil etmektedir. Giriş engellerinin düşük olması durumunda, birleşme işleminin taraflarının rekabeti azaltıcı davranışları yeni girişlerle engellenebilecektir. Pazara girişlerin karlı olup olmadığı değerlendirilirken ayrıca pazarın büyüme potansiyeli, ölçek ekonomileri, ağ etkileri, işlemin gerçekleştiği piyasa dışındaki makine-teçhizatın işlemin gerçekleştiği piyasada kullanılıp kullanılmaması dikkate alınmaktadır. Yatay Kılavuz, Kurulun piyasaya girişlerin, pazar gücünün rekabeti sınırlayacak biçimde kullanılmasını engelleyecek hızda olup olmadığını da değerlendireceğini, girişler normal olarak iki yıl içerisinde hayata geçirilebiliyorsa zamanında gerçekleştiğinden bahsedilebileceğini belirtmektedir. Son olarak girişlerin pazarın dar bir segmentine yönelik küçük ölçekli girişler olmaması, birleşme işlemlerinin rekabeti sınırlayıcı etkilerini ortadan kaldırmaya yetecek kapsamda olması gerekmektedir.

- (89) Bildirim Formu'nda, pazara girmek isteyen tedarikçiler için yasal, teknik ya da başka herhangi bir giriş engeli bulunmadığı beyan edilmiştir. Bu kapsamda DEXODE, beyaz eşya cam kaplamaları pazarında üretim yapmanın önünde yasal bir giriş engelinin olmadığını, Türkiye'de boya üretimi yapan tüm firmaların sektöre rahatlıkla giriş yapabileceğini ifade etmiştir. Taraflarca cam kaplama sektöründe faaliyet gösteren firmalar için beyaz eşya cam kaplama segmentine girmenin maliyeti ve süresinin kayda değer olmadığı ve bu şirketlerin, bu ürünleri geliştirmek için gereken teknolojik bilgi birikimine sahip olduğu belirtilmiştir.
- (90) Pazara girmek için tedarikçilerin endüstri standartlarını karşılaması gerekmektedir. Taraflarca bu standartların karşılanması ile bahsedilenin temel olarak cam kaplama üretimi için gerekli tesislere/ekipmana sahip olmak olduğu ve söz konusu tesis ve ekipmana sahip olmanın, önceden sabit maliyetli bir yatırım yapmaktan ibaret olduğu (Taraflar, mevcut bir tesiste yeni bir cam kaplama üretim hattı açmak için yaklaşık (.....) ABD Doları yatırım gerektiğini tahmin etmektedir) ifade edilmiştir. Bu tahmini rakamın, yasal ve düzenleyici maliyetler ile satış ve pazarlama gibi destekleme faaliyetleri de dâhil olmak üzere bir fabrika kurmanın tüm maliyetlerini içereceği, Avrupa Ekonomik Alanı'nda (AEA) cam kaplamaları üretimi ve satışı için herhangi bir özel izin, patent veya fikri mülkiyet gerekmediği ve yeni bir oyuncunun yukarıda bahsedilen yatırımı yapabildiği sürece pazara kolaylıkla girebileceği belirtilmiştir. Bildirim Formu'nda, Türkiye'de sunulan teşvik programları sayesinde Türkiye pazarına girişlerin olduğu, tarafların gelecekte de daha fazla yeni oyuncunun pazara girmesini beklediği belirtilmiştir. (.....)in İspanya'daki üretim tesisi aracılığıyla, yakın tarihli bir dönem olan son beş yıl içinde Türkiye pazarına girmesine karşın hızlı bir büyüme eğilimi yakaladığı ve pazarda önemli bir rakip haline geldiği belirtilmiştir. Daha spesifik olarak taraflar, (.....)in 2018 yılına kadar hacim bazlı olarak %(.....) ve değer bazlı olarak %(.....) pazar payına ulaştığını ve pandeminin yarattığı zorluklara rağmen 2020 yılında hacim bazlı olarak %(.....) ve değer bazlı olarak %(.....) pazar payı aldığını ifade etmiştir. Bu yönüyle bakıldığında, yalnızca beş yıldır beyaz eşya cam kaplamalarının satışı pazarında faaliyet gösteren bir teşebbüsün, bu süre zarfında pazardaki en çok paya sahip ilk dört oyuncudan biri olabilmesi, pazara giriş akabinde teşebbüsün büyümesinin önünde ciddi rekabet karşıtı engellerin bulunmadığına işaret etmektedir.

- (91) Diğer yandan müşteri erişimi açısından da giriş için önemli bir engel bulunmamaktadır. Özellikle taraflar, sektörde uzun süreli sözleşmelerle kurulan tedarik ilişkilerinin bulunmadığını belirtmişlerdir. Cevabi yazılarda, sözleşmelerin genellikle yıllık olarak yapıldığı, bununla birlikte pandemi nedeniyle sözleşmelerin süresinin altı aya kadar düşebildiği ifade edilmiştir. Taraflarca ayrıca beyaz eşya cam kaplamaları için ham maddelerin kolaylıkla temin edilebildiği, erişimin hiçbir şekilde kısıtlanmadığı ve teşvik programları sayesinde Türkiye pazarına katılımın da arttığı ifade edilmiştir.
- (92) İthalat koşulları göz önünde bulundurulduğunda ise, kanuni engeller veya tarifeler bulunmadığı ve farklı bölgelerdeki üreticilerin, bölgelerde veya dünya genelinde aktif olduğu söylenebilecektir. Bu noktada üreticilerin küresel tedarik ilişkilerine sahip olduğu bilinmektedir. Türkiye’de en yüksek pazar payına sahip rakip firma (.....) Ayrıca Octopus Group (Çin), CIEMEX (Meksika), Colorobia (Avrupa), OkKuno (Japonya), Glass Coatings & Concepts (GCC) (Amerika Birleşik Devletleri) ve GlassColor (Güney Amerika), Johnson Matthey (İngiltere) gibi cam emaye kaplama üreticileri kendi bölgeleri dışında da ürün tedarik etmektedir. Bildirim Formu’nda ürünün teknik özelliklerinde önemli bölgesel veya ulusal farklılıklar bulunmadığı ve özel gereksinimlerin genellikle yerel veya bölgesel gereksinimlerden ziyade müşterilerden kaynaklandığı belirtilmiştir. Ek olarak taraflar ürünün kendisinin yeterince yüksek değerli bir ürün olması nedeniyle, nakliye maliyetlerinin toplam fiyatın küçük bir kısmını oluşturduğunu ve ürünün taşınmasının kolay olmasından kaynaklı nakliye maliyetlerinin ihmal edilebilir seviyede kaldığını belirtmiştir. Bu kapsamda ithalat önünde kayda değer bir engelin bulunmadığı ve bu yönde bir giriş engelinin olmadığı değerlendirilmiştir.
- (93) Cam kaplama tedarikçileri, ürünlerini (i) doğrudan ve (ii) dolaylı kanallar aracılığıyla (distribütörler aracılığıyla) Türkiye’de satmaktadır. Taraflarca, dolaylı satışların toplam arzın sadece küçük bir bölümünü oluşturduğu ifade edilmiştir. Yabancı kuruluşların Türkiye’deki ihalelere katılmaları konusunda herhangi bir kısıtlama bulunmamaktadır.<sup>12</sup> Yabancı kuruluşlar da ürünlerini dolaylı olarak distribütörler aracılığıyla satmaktadır. Yabancı şirketler için herhangi bir kota veya engel bulunmamakta olup Avrupa Birliği ve Türkiye arasındaki Gümrük Birliği ile ticaret anlaşması sayesinde, söz konusu ürünler Avrupa Birliği’nden herhangi bir gümrük vergisi olmaksızın ithal edilmektedir. Ayrıca, Çin’den ithal edilen beyaz eşya camı kaplamaları ürünleri için, gümrük vergisinin sadece %6 olması, bu ürünlerin oldukça kolay bir şekilde ithal edilebilmesinin yolunu açmaktadır.
- (94) Müşterilerden gelen cevabi yazılar incelendiğinde ise alımların genellikle yurt içinden yapıldığı görülmekte olup; (.....) Türkiye’de yapılan beyaz eşya üretimi için alımların ağırlıklı olarak ülke sınırları içindeki tedarikçilerden yapıldığını, ancak ithalatın önünde kayda değer bir engel bulunmadığını ifade etmiştir. (.....) ise hem yurt içinden hem yurt dışından alımların gerçekleştirildiğini ve ağırlıklı olarak ithalat ülkelerinin İtalya, Hollanda, Almanya, Fransa ve Amerika Birleşik Devletleri olduğunu belirtmiştir. (.....) ise cam kaplamalarının tamamına yakınına yakınına ithal ettiğini ifade etmiştir. Dolayısıyla hem taraflar hem de alıcılar tarafından dile getirilen bu hususlar değerlendirildiğinde, beyaz eşya cam kaplama ürününün ithal edilmesinin fiyat açısından alıcılara önemli ölçüde ilave külfet getirmediği anlaşılmıştır.

---

<sup>12</sup> 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu’nun 63. maddesine göre yerli marka ve üreticilere %15’e varan fiyat avantajı uygulanması zorunludur. Ancak taraflarca bu durumun, yabancı kuruluşların ihalelere katılması için önemli bir engel teşkil etmediği belirtilmiştir.

- (95) Tüm bu bilgilerden hareketle, beyaz eşya cam kaplama pazarına girişlerin önünde önemli bir yasal engelin bulunmadığı, Türkiye pazarına yönelik artan bir talebin bulunduğu ve bu nedenle yeni girişlerin olduğu, ithalat koşulları göz önünde bulundurulduğunda kanuni engeller ve tarifelerin bulunmadığı değerlendirilmektedir.

#### G.5.1.1.2.4. Alıcı Gücüne ve Müşterilerin Sağlayıcı Değişirme Olanaklarına İlişkin Değerlendirme

- (96) Alıcı gücü, alt pazarda faaliyet gösteren teşebbüslerin üst pazardaki teşebbüsler ile olan ticari ilişkilerinde koşulları etkileme gücü olarak tanımlanmaktadır. Eğer alıcılar aldıkları malların hüküm ve koşullarını etkileme gücüne sahipse, sağlayıcılar o pazarda müşterilerinden bağımsız hareket etme imkânından yoksundurlar ve bu durumda sağlayıcılar yüksek pazar paylarına sahip olsalar bile hâkim durumda kabul edilemeyeceklerdir. Ayrıca, alıcı gücünün varlığı, bir birleşme işlemi sonucunda pazar gücünün kullanılarak fiyatların artırılması olasılığını azaltmaktadır.<sup>13</sup>
- (97) Alıcı gücü literatürde ikiye ayrılmaktadır: Bunlardan ilki rekabetçi bir pazardaki sağlayıcıların ürünü tek bir alıcıya sattıkları monopson modeli, ikincisi ise birden fazla güçlü alıcının sağlayıcılar ile girdiği ilişkideki koşulları belirlemeye yetecek ölçüdeki dengeleyici alıcı gücüdür. Bununla birlikte monopson, dengeleyici alıcı gücüne kıyasla az rastlanan bir piyasa yapısıdır.
- (98) Taraflar, cam kaplamalar için kendi müşterilerinin genellikle önemli alıcı gücüne sahip büyük ve sofistike alıcılar olduğunu belirtmiştir. Örneğin, bir Alman cam imalat şirketi olan (.....), çok kaynaklı bir stratejiye sahip olduğu ve düşük maliyetli tedarikçileri aktif olarak teşvik ettiği ve hacimli ürün alımlarını bu tür tedarikçilere kaydırıldığı ifade edilmiştir. Öte yandan bildirim konusu işlem çerçevesinde tarafların müşterileri büyük ölçüde farklılık arz etmektedir. Aşağıdaki tabloda taraflarca sunulan bilgiler çerçevesinde işlem tarafları PRINCE ve FERRO'nun 2020 yılı için Türkiye pazarında en büyük müşterilerine yaptıkları satışların toplam satışları içindeki oranına yer verilmiştir.

Tablo-12: PRINCE'in Türkiye'deki Müşterilerine Yaptığı Satışların Toplam Satışları İçindeki Payı (2020)

ALICILAR	Toplam Satış Tutarı (ABD Doları)	Toplam Satışlara Oranı (%)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)
Kaynak: Cevabi Yazı		

Tablo-13: FERRO'nun Türkiye'deki En Büyük Beş Müşterisine Yaptığı Satışların Toplam Satışları İçindeki Payı (2020)

ALICILAR	Toplam Satış Tutarı (ABD Doları)	Toplam Satışlara Oranı (%)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
(.....)	(.....)	(.....)
TOPLAM	(.....)	(.....)
Kaynak: Cevabi Yazı		

<sup>13</sup> OECD (2008), a.g.k, s.60.



- (99) Yukarıdaki tablolarda görüleceği üzere, PRINCE'in Türkiye'de dört müşterisi bulunmaktadır. FERRO'nun ise toplam satışlar içinde Türkiye'deki en büyük beş müşterisine yaptığı satışların payı %(.....)'dur. Her iki işlem tarafının da ürün tedarik ettiği tek bir teşebbüs ((.....)) bulunmakta olup bu teşebbüse yaptıkları satışlar tarafların toplam satışlarının sırasıyla %(.....)ve %(.....)'lik kısmını oluşturmaktadır. Ayrıca ilgili ürün pazarlarında (.....) gibi büyük teşebbüslere ürün satışı yaptığı görülmektedir.
- (100) Sağlayıcı değiştirme olanaklarına ilişkin olarak, kimi alıcılar tarafından tedarikçi değiştirmenin maliyetli olmadığı ifade edilirken ((.....)ve (.....)), diğer alıcılar tarafından, tedarik koşullarında herhangi bir değişiklik olması durumunda alternatif firmalarla test-onay çalışmalarının (bunlar opaklık, parlaklık, kimyasal temizleme, çizilme direnci gibi kaliteye bağlı testlerin yanında camın termal ve mekanik dayanımına olan etkisini ölçümlemek için yapılan testlerdir) yapıldığı, bu çalışmaların yaklaşık 6-8 ay kadar sürdüğü ifade edilmiştir. Bu noktada işlem sonrası bir fiyat artışı varsayımında, tarafların mevcut alıcılarının hâlihazırda alım yaptığı başka bir tedarikçiye geçiş yapabileceği, dolayısıyla tedarikçi değişiminden kaynaklanabilecek maliyetlerin değişimi engelleyebilecek düzeyde olmadığı anlaşılmaktadır. (.....) ham maddesi önceden onaylanmış bir tedarikçinin sistemde mevcut olması durumunda ilave maliyet çıkmaksızın geçiş yapılabilmesini belirtmiştir. Buna ek olarak, hâlihazırda alıcıların piyasada faaliyette bulunan birden fazla beyaz eşya cam kaplama üreticisi ile aynı anda çalıştığı görülmekte olup genellikle bir yıl süreli tedarik anlaşmaları yapıldığı bilgisi edinilmiştir. İlaveten beyaz eşya cam kaplamalarının nihai ürünün toplam maliyetinin ne kadarlık bir kısmını oluşturduğu bilgisine ilişkin olarak tedarik edilen malzemenin kg birim fiyatı sabit olmakla birlikte nihai ürün fiyatı model değişiklikleri sebebiyle çok fazla değişkenlik gösterdiğinden, oranın her modele göre değişkenlik gösterdiği belirtilmiştir. Alıcılar tarafından gönderilen cevabi yazılarda bu oranın yaklaşık (.....) ile (.....)arasında değiştiği<sup>14</sup> belirtilmiştir.
- (101) Taraflar özellikle, büyüklükleri ve/veya ticari önemleri göz önünde bulundurulduğunda cam kaplama satın alan bir dizi cam üreticisi bulunduğunu, bu üreticilerin önemli maliyet baskısı altında olduklarını ve bu nedenle yeterli fiyat rekabetini sağlama inisiyatifine sahip olduklarını belirtmiştir. Alıcılar tarafından sunulan cevabi yazılarda, alıcıların tedarikçiler üzerindeki pazarlık gücünün bulunduğu ((.....)), pazarlık gücünü etkileyen en önemli unsurların alım miktarı ve tedarikçi değiştirme imkânı olduğu da ifade edilmiştir. Tarafların müşterileri ile yapılan görüşmelerde, Türkiye'de beyaz eşya cam kaplama pazarında önemli müşterilerden biri olan (.....) yetkilileri, işlem taraflarının sektördeki kayda değer oyunculardan olduğunu ancak söz konusu işlem ile ilgili olası bir pazar kapanmasını beklemediklerini ifade etmişlerdir. Bir başka alıcı olan (.....) ise bu gibi devralma işlemlerinin piyasayı çeşitlilik, termin ve fiyat konusunda olumlu etki edeceğini düşündüklerini ve olası bir pazar kapanmasını beklemediklerini belirtmişlerdir. (.....) ise olası bir pazar kapanması beklemediklerini aksine ilgili sektörde küresel bazda birçok oyuncunun olduğunu ifade etmişlerdir. Benzer şekilde (.....) ise işlemin etkilerine yönelik şu an için bir tahminlerinin bulunmadığını ancak fiyatların dengesiz artış göstermesi, taleplerin karşılıksız kalması ya da teminin güçleşmesi durumunda alternatif tedarikçi veya ithalat yoluyla sorunun giderilebileceğini ifade etmişlerdir. Sonuç olarak bahse konu devralma işlemine dair on bir müşteriden bilgi talep edilmiş olup alıcılar söz konusu işlem sonrasında beyaz eşya

<sup>14</sup> Söz konusu pazara ilişkin on bir alıcıdan bilgi talep edilmiştir. Beyaz eşya cam kaplamalarının maliyetinin, nihai ürünün toplam maliyetinin ne kadarlık kısmını oluşturduğuna ilişkin cevaplar birbirine yakınsa da yalnızca (.....) bu oranın %(.....)'e tekabül ettiğini belirtmiştir.

kaplamaları pazarında fiyat artışı ve/veya olası bir pazar kapanması beklemediklerini ifade etmişlerdir.

- (102) Alıcıların pazarda tedarikçi değişim imkânları, devralma sonrası oluşabilecek rekabet karşılığı davranışlarını baskılayabilecekse de, pazarda dengeleyici alıcı gücünün var olduğunun tespit edilmesi bu aşamada mümkün görünmemektedir. Bununla birlikte, işlem öncesinde dahi yoğunlaşmış bir yapı arz eden pazarın temel olarak dört oyunculu bir pazara dönüşmesiyle, alıcıların işlem öncesinde sahip oldukları pazarlık gücünün ne kadarını korumayı başarabilecekleri de önem kazanmaktadır.
- (103) Sonuç itibarıyla, tarafların pazar payları ve işlemle ortaya çıkacak yoğunlaşma dikkate alındığında işlemin bildirim konu ilk planlanan şekliyle gerçekleşmesi halinde beyaz eşya cam kaplama pazarında etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılması riskinin söz konusu olabileceği kanaati oluşmuştur.

#### **G.5.1.1.3. Dikey Etkilenen Pazara İlişkin Değerlendirme**

- (104) Bilindiği üzere, farklı ilgili ürün pazarlarında faaliyet gösteren teşebbüsler arasında gerçekleşen birleşme ve devralma işlemleri yatay olmayan (dikey) birleşme ve devralmalar olarak tanımlanmaktadır. Dikey devralmalar, tedarik zincirinin farklı seviyelerinde faaliyet gösteren teşebbüsler arasında gerçekleştirilen işlemleri ifade etmektedir. Bu tür işlemlerin değerlendirilmesinde birleşme tarafı olan teşebbüslerin faaliyet gösterdikleri pazarlar genel olarak alt pazar ve üst pazar olarak ayrıma tabi tutulmaktadır. Üst pazarda faaliyet gösteren teşebbüslerin, alt pazarda faaliyet gösteren teşebbüslere girdi sağladıkları kabul edilmektedir.
- (105) Bu kapsamda Bildirim Formu'nda tarafların Türkiye'deki faaliyetleri arasında bir tedarik ilişkisinin bulunmadığı belirtilmiştir. Taraflar, Türkiye'de birbirinin üst veya alt pazarlarında faaliyet göstermemektedir. Dolayısıyla, söz konusu işlemin Türkiye'de dikey bir örtüşmeye yol açmayacağı değerlendirilmektedir.

#### **G.5.1.2. İşlemin Koordinasyon Doğurucu Etkilerinin Değerlendirilmesi**

- (106) Yatay Kılavuz'da birleşme devralma işleminin tek taraflı etkilerinin yanı sıra koordinasyon doğurucu etkilerinin de bulunabileceği belirtilmektedir. Yoğunlaşmış bir pazardaki birleşme işlemi, birlikte hâkim durum yaratmak ya da mevcut birlikte hâkim durumu güçlendirmek suretiyle etkin rekabetin önemli ölçüde engellenmesine yol açabilmektedir. Böyle bir işlem, pazardaki teşebbüslerin, 4054 sayılı Kanun'un 4. maddesi bağlamında açık bir anlaşma yapmadan ya da uyumlu eyleme başvurmadan, pazara ilişkin davranışlarını koordine etme ve fiyatları artırma yeteneklerini artırabilecektir. Yatay Kılavuz, işbirliği doğurucu etkilerin değerlendirilmesinde, ilgili pazarın özelliklerine ilişkin, teşebbüslerin geçmiş davranışları ve pazarın yapısal özellikleri dâhil her türlü mevcut verinin değerlendirilebileceğini ifade etmektedir. Bu çerçevede alıcı gücünün varlığı ve pazara girişlerin kolay olması rekabet karşılığı söz konusu etkilerin oluşmasını engelleyebilecektir.
- (107) Yukarıda yer verildiği üzere porselen emaye kaplama pazarında birleşik teşebbüsün işlem neticesinde elde edeceği payların Yatay Kılavuz'da yer alan eşğin altında kalması, işlemle devre konu teşebbüsün pazar payında gerçekleşecek olan artışın hacim ve değer bazında % (.....) seviyeleri ile sınırlı kalması, söz konusu pazarlarda güçlü rakiplerin varlığı, pazara girişler önünde önemli bir giriş engelinin bulunmaması, tedarikçi değiştirmenin önünde herhangi bir engelin olmaması ve üreticilerin porselen emaye kaplama talebini karşılayacak yeterli kapasitesinin bulunması dikkate alınarak bildirim konu işlemin koordinasyon doğurucu etkiler bakımından rekabetçi endişe yaratmayacağı kanaatine ulaşılmıştır.

- (108) Beyaz eşya cam kaplama pazarında ise yukarıda tek taraflı etkiler bakımından rekabetin önemli ölçüde engellenmesi riski bulunduğu belirtilmiş olup işlemin söz konusu pazarda rekabetin koordinasyon doğurucu etkiler yoluyla azaltılmasına yol açacağı yönünde bir tespite ulaşılmamasını sağlayacak yeterli bilgi/belge bulunmadığı değerlendirilmiştir.

### G.5.1.3. Küresel Pazara İlişkin Değerlendirme

- (109) Tarafların faaliyetlerine baktığımızda PRINCE mineral bazlı kimyasallar, mineraller ve endüstriyel katkı maddeleri ve ürünlerinde küresel bir üretici olarak faaliyet göstermekte olup; FERRO, cam, metal, seramik ve diğer alt tabakalar için fonksiyonel kaplamalar ve çok çeşitli endüstriler ve uygulamalar için pigmentler ve renklendiriciler biçimindeki renk çözümlerinin küresel tedariki pazarlarında faaliyet göstermektedir. Bildirilen işlem kapsamında tarafların faaliyetleri, aşağıdaki ürün alanlarında küresel düzeyde örtüşmektedir:

### Küresel Düzeyde Yatay Etkilenen Pazarlar

- (110) Bu bağlamda öncelikle bildirim konu işlemin yatay örtüşmenin olduğu düşünülen porselen emaye kaplamaları, cam kaplamalar, kiremit kaplamalar, kobalt alüminat ile pigment dispersiyonları pazarlarındaki olası etkileri değerlendirilmiştir. İşlem taraflarının ilgili ürün pazarlarında 2020 yıllarına ait satış değeri ve satış miktarı bazında elde ettikleri küresel pazar paylarına aşağıdaki tablolarda yer verilmiştir.

Tablo-14: Tarafların Küresel Düzeyde Yatay Etkilenen Pazarlardaki Payları (2020 Yılı, %)

No	Etkilenen Pazar	Pazar Payı					
		PRINCE		FERRO		Toplam	
		Değer Bazlı	Hacim Bazlı	Değer Bazlı	Hacim Bazlı	Değer Bazlı	Hacim Bazlı
1	Porselen Emaye Kaplamaları	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2	Cam Kaplamalar	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
3	Kiremit Kaplamalar	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
4	Zımpara taşlarına yönelik karışımlar	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
5	Kobalt Alüminat	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
6	Pigment Dispersiyonları	(.....) <sup>15</sup>	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Tablo-15: Tarafların ve Rakiplerinin Küresel Düzeyde Porselen Emaye Kaplamaları Pazarındaki Pazar Payları (2020 Yılı, %)

TEŞEBBÜS	Değer Bazlı	Hacim Bazlı
PRINCE	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)
GİZEMFRİT	(.....)	(.....)
LİFA	(.....)	(.....)
NOLİFRİT	(.....)	(.....)
DİĞER	(.....)	(.....)
Kaynak: Cevabi Yazı		

- (111) Yukarıdaki tablolarda görüleceği üzere, devralma sonrası PRINCE'in porselen emaye kaplamaları pazarındaki toplam pazar payı, satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) olacaktır. En yakın pazar payına sahip rakiplerin 2020 yılına ait pazar payları incelendiğinde ise, pazarda faaliyet gösteren GİZEMFRİT'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) LİFA'nın satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) ve (.....) satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....)

<sup>15</sup> Söz konusu pazar payı bilgisi AMERIKAN SECURITIES'in bir portföy şirketi olan CHROMAFLO'ya aittir.

pazar payının bulunduğu görülmektedir.<sup>16</sup> Bu kapsamda söz konusu pazarda küresel bazda en büyük oyuncunun PRINCE olacağı anlaşılmaktadır. İşlem taraflarının en yakın rakibi konumundaki (.....) nispeten rekabetçi bir pazar payını elinde bulundursa da küresel pazardaki diğer oyuncuların pazar payları işlem taraflarına kıyasla düşük seviyelerde kalmaktadır. Bu bağlamda, PRINCE'in işlem sonrasında sadece Türkiye'deki porselen emaye kaplamaları pazarında değil küresel pazarda da önemli bir pazar payı elde edeceği görülmektedir.

Tablo-16: Tarafların ve Rakiplerinin Küresel Düzeyde Cam Kaplamaları Pazarındaki Pazar Payları (2020 Yılı, %)

TEŞEBBÜS	Değer Bazlı	Hacim Bazlı
PRINCE	(.....)	(.....)
FERRO	(.....)	(.....)
PRINCE + FERRO	(.....)	(.....)
JM	(.....)	(.....)
PETER LACKE	(.....)	(.....)
COLOROBBA	(.....)	(.....)
DİĞER	(.....)	(.....)

Kaynak: Cevabi Yazı

- (112) İşlem sonrasında bir diğer yatay etkilenen pazar olan cam kaplamaları pazarında ise PRINCE'in küresel pazar payı, satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) olacaktır. En yakın pazar payına sahip rakiplerin 2020 yılına ait pazar payları incelendiğinde ise, pazarda faaliyet gösteren JM'nin satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) PETER LACKE'nin satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) ve COLOROBBA'nın satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) oranında pazar payının bulunduğu görülmektedir.<sup>17</sup> Bu kapsamda ilgili pazarda küresel bazdaki en büyük oyuncunun PRINCE olacağı ve en yakın rakibinin yaklaşık (.....) katı pazar payına sahip olacağı anlaşılmaktadır. Bu bağlamda PRINCE, işlem sonrasında sadece Türkiye pazarında değil küresel pazarda da önemli bir pazar payı elde edecektir.
- (113) PRINCE ile FERRO'nun faaliyetleri bakımından küresel ölçekte yatay örtüşen bir diğer pazar ise kiremit kaplamalar pazarıdır. Hem PRINCE hem de FERRO, kiremit üreticileri tarafından cilalı ve astarlanmış kiremit üretmek için kullanılan kullanıma hazır kiremit kaplama karışımlarının üretimi ve tedariki pazarında faaliyet göstermektedir. Cila ve astar gibi kiremit kaplamaları, kiremit üretimi için kuru veya ıslak uygulanan yüzey kaplamaları olup kiremitleri kirlenme, asit yağmuru ve UV radyasyonu gibi çeşitli çevresel faktörlere karşı daha dayanıklı hale getirmektedir. Devralma sonrası tarafların

<sup>16</sup>2020 yılına ait porselen emaye kaplamaları pazarında diğer rakiplerin küresel bazlı pazar payları ise şu şekildedir: SİNO'nun satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) COLOROBBA'nın satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) KESKİN'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) WENDEL'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) TOMATEC'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....), GWIPPO'nun satış değeri bazında (.....) satış hacmi bazında (.....), SHENYANG ZHENGHE'nin satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....), EMO'nun satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) ve diğer rakiplerin toplam pazar payı ise satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....).

<sup>17</sup>2020 yılına ait cam kaplamaları pazarında diğer rakiplerin küresel bazlı pazar payları ise şu şekildedir: WEILBURGER'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) CIEMAX'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) GCC'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) FLUORITAL'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) MITSUBISHI COATINGS'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....), FENZİ'nin satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) ve diğer rakiplerin toplam pazar payı ise satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....).



kiremit kaplamalar pazarındaki toplam pazar payı, satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) olacaktır. Rakiplerin pazar payına bakıldığında ise GROTHE'nin satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında %(.....); TORRECİD'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) WENDEL'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) pazar payı bulunmaktadır.<sup>18</sup> Birleşik teşebbüsün işlem neticesinde elde edeceği pazar paylarının görece düşük olması, söz konusu pazarlarda güçlü rakiplerin varlığı ve çok sayıda oyuncunun yer alması birlikte ele alındığında pazarın oldukça rekabetçi bir pazar olduğu, bu nedenle işlem sonucunda küresel düzeyde kiremit kaplamaları pazarıyla ilgili herhangi bir rekabetçi endişe doğmayacağı değerlendirilmiştir.

- (114) Öte yandan, tarafların faaliyetleri küresel ölçekte zımpara taşlarına yönelik karışımlar (*mixtures for grinding wheels*) pazarında da örtüşmektedir. Hem PRINCE hem de FERRO, geleneksel zımpara taşlarının üretiminde kullanılmak üzere küçük miktarlarda kullanıma hazır karışımlar tedarik etmektedir. Zımpara taşı, aşındırıcı bir birleşimden oluşan ve çeşitli taşlama (aşındırıcı kesim—*abrasive cutting*) ve aşındırıcı makine işleme operasyonları (*abrasive machining operations*) için kullanılan bir çarktır. Tarafların zımpara taşı üretimi için hazır karışım satışları oldukça minimum düzeyde olup 2020 yılında, PRINCE'in zımpara taşına yönelik karışımlar ürününe yönelik küresel pazar payı yaklaşık (.....), FERRO'nun ise ilgili ürüne ilişkin küresel pazar payı yaklaşık (.....)'dir. Bununla birlikte izabe fırınına sahip herhangi bir frit üreticisi, zımpara taşlarına yönelik fritler (ve dolayısıyla kullanıma hazır karışımlar) üretebilmektedir. Bu kapsamda tarafların pazar paylarının ihmal edilebilir seviyede olması nedeniyle küresel düzeyde zımpara taşlarına yönelik karışımlar pazarında herhangi bir rekabeti sınırlayıcı etkinin olmadığı değerlendirilmiştir.
- (115) PRINCE ve FERRO, küresel düzeyde ayrıca endüstriyel kobalt alüminat üretimi ve tedariki pazarında faaliyet göstermekte olup tarafların faaliyetleri bu kapsamda kobalt alüminat pazarında yatay olarak örtüşmektedir. FERRO'nun bu alandaki varlığı (.....) düzeydedir. FERRO 2020 yılında dünya çapında yalnızca (.....) müşteriye satış yapmıştır. Devralma sonrası PRINCE'in ilgili pazarındaki toplam pazar payı satış hacmi bazında (.....)'den küçük olacaktır. Rakiplerin satış hacmi bazında pazar payları incelendiğinde ise, MASON COLOR WORKS'un (.....) SHEPHERD'in (.....) BONET'in (.....) ve diğer teşebbüslerin toplamının ise %(.....) olduğu görülmektedir. Bu kapsamda tarafların, MASON COLOR WORKS ve SHEPHERD gibi çeşitli güçlü tedarikçiler ile rekabet ettiği ve bu şirketler tarafından uygulanan önemli bir rekabetçi baskı ile karşı karşıya kaldığı anlaşılmaktadır. Bu nedenle küresel düzeyde ilgili pazarda herhangi bir rekabetçi endişe doğmadığı kanaatine ulaşılmıştır.
- (116) Son olarak tarafların faaliyetleri pigment dispersiyonları pazarında yatay olarak örtüşmektedir. CHROMAFLO (AMERIKAN SECURITIES'in bir portföy şirketi) ve FERRO, özellikle termoset polimerlere yönelik pigment dispersiyonlarının üretimi ve tedarikinde faaliyet göstermektedir. Bununla birlikte, taraflar özellikle FERRO'nun AEA'da oldukça sınırlı bir varlığının söz konusu olduğunu belirtmiştir. Pigment dispersiyonları, pigmentleri diğer malzemelerle birleştirmekte ve termosetleri (diğer bir

<sup>18</sup>2020 yılına ait kiremit kaplamalar pazarında diğer rakiplerin küresel bazlı pazar payları ise şu şekildedir: BONET'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) VITREUS'un satış değeri bazında (.....) satış hacmi bazında (.....) COLOROBBIÁ'nın satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) ESMALGLAS'ın satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) EMOFRİT'in satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....), ENGOGLASS'ın satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) HACKE'nin satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....) ve diğer rakiplerin toplam pazar payı ise satış değeri bazında (.....), satış hacmi bazında (.....).

deyişle ısıtıldığında geri döndürülemez şekilde sertleşen polimerler veya plastikleri) renklendirmek için kullanılmaktadır. Tarafların işlem sonrası 2020 yılında termosetlere yönelik pigment dispersiyonları pazarındaki değer bazlı birleşik pazar payının (.....)'den küçük olacağı tahmin edilmektedir. Bununla birlikte CHROMAFLO ve FERRO; AOC (ABD), AMERICAN COLORS (ABD), BASF PIGMENTS, CARDINAL COLOR (ABD), CLARIANT (İsviçre), DCL CORPORATION (Kanada), HEUBACH, INDIAN CHEMICAL INDUSTRIES (Hindistan), JAYSYNTH (Hindistan), PENN COLOR (ABD), REPI (İtalya) şirketleri de dâhil olmak üzere çok çeşitli tedarikçiler ile rekabet etmektedir. Bu bağlamda söz konusu işlemin küresel düzeyde ilgili pazarda herhangi bir rekabetçi endişe yaratmayacağı değerlendirilmiştir.

### **Küresel Düzeyde Dikey Etkilenen Pazarlar**

- (117) Taraflar küresel ölçekte FERRO'nun, PRINCE'den (.....) miktarlarda ham madde satın aldığını ifade etmiştir. 2020 yılında FERRO'nun PRINCE'den yaptığı alımların yalnızca (.....) Dolar ((.....)TL) değerinde ve (.....) ton hacminde olduğu belirtilmiştir. Bu alımların çoğu, FERRO'nun manganez ürünler için ham madde olarak kullandığı manganez bazlı pigmentler olup FERRO'nun 2020 yılında manganez ürünleri satışı yaklaşık (.....) Dolar (yaklaşık (.....)TL) değerinde ve (.....) hacmindedir. 2020 yılındaki diğer alımlar ise silika unu, demir oksit ve yarı opak emayeyle ilişkindir. Söz konusu alımların AEA'de yalnızca Fransa ve Almanya'da gerçekleşmiş olduğu ve çok düşük miktarlarda ve değerlerde olduğundan FERRO'nun toplam ham madde alımlarının çok küçük bir kısmını temsil ettiği (dünya çapında ve AEA'da %(.....)'den azına tekabül etmektedir) ifade edilmiştir. Taraflar ayrıca bu ham maddelerin hiçbirinin FERRO'nun tedarik zinciri için kritik bir öneme sahip olmadığını belirtmiştir.
- (118) Taraflar küresel ölçekte PRINCE'in, FERRO'dan yalnızca çok sınırlı miktarda ham madde satın aldığını ifade etmiştir. 2020 yılında PRINCE'in FERRO'dan yaptığı alımların yalnızca (.....) Amerikan Doları (yaklaşık (.....)TL) değerinde olduğu belirtilmiştir. PRINCE, 2020 yılında, FERRO'dan yalnızca pigmentler, zirkosil (fayans ve sıhhi tesisat sırlarında opaklaştırıcı olarak kullanılmaktadır), cila lekeleri (kil, cila ve dekorasyon çamurlarına eklemek için ve kül veya cila altı oluşturmak için kullanılmaktadır), feldspat (feldspar) ve düşük erime noktalı cam ürünü satın almıştır. AEA'da gerçekleştirilen alımların yalnızca (.....) yapıldığı belirtilmiştir. Söz konusu alımlar çok düşük miktarda ve değerlerde gerçekleşmiş olup PRINCE'in toplam ham madde alımlarının çok küçük bir kısmını temsil ettiği (küresel olarak ve AEA'da %(.....)'den aza tekabül etmektedir) ifade edilmiştir. Taraflar ayrıca bu ham maddelerin hiçbirinin PRINCE'in tedarik zinciri için kritik öneme sahip olmadığını belirtmiştir.<sup>19</sup> PRINCE ayrıca, FERRO'nun pigmentlerinin kendi ham madde gereksinimleri için uygun olmadığını ve bu nedenle bu ham maddeleri diğer tedarikçilerden temin ettiğini ifade etmiştir. Nitekim BASF, CLARIANT, DCL CORPORATION, LANXESS, SUN CHEMICAL vb. gibi FERRO'dan çok daha büyük birçok küresel pigment tedarikçilerinin yanı sıra çok sayıda bölgesel ve yerel tedarikçi bulunmaktadır.
- (119) Yukarıda yer verilen bilgilerden hareketle, küresel düzeyde oluşabilecek dikey örtüşme sonucunda, söz konusu pazarlar bakımından tarafların pazar paylarının ihmal edilebilir seviyede olması ile çok sayıda ve güçlü rakibinin bulunması göz önünde bulundurulduğunda dikey örtüşme sonucunda girdi veya müşteri kısıtlaması yoluyla pazar kapama endişesinin söz konusu olmayacağı değerlendirilmektedir.

<sup>19</sup> Pazar paylarına ilişkin olarak, taraflar, yukarıda belirtilen bu segmentlerdeki ticari varlıklarının çok düşük ve dolayısıyla ihmal edilebilir seviyede olması sebebiyle, bu segmentlere ilişkin küresel pazar payı tahmininde bulunamadıklarını ifade etmiştir.

- (120) Bununla birlikte, taraflarca Komisyona sunulan ve Türkiye'deki pazarı da etkileyecek olan taahhütler ile olası rekabetçi kaygıların giderileceği ifade edilerek gerekli açıklamalar Kuruma iletilmiştir. Bahse konu taahhütlere ilişkin açıklama ve değerlendirmelere aşağıda yer verilmiştir.

### G.5.2. Tarafların Sundukları Taahhütler

- (121) Söz konusu işlem Türkiye ile birlikte Komisyona da bildirilmiş olup, taraflar işleme ilişkin olarak Ağustos 2021'de Komisyona ön bildirimde bulunmuştur. Komisyona 08.12.2021 tarihinde devralma işleminin rekabetçi endişelerini gidereceği ifade edilen taahhüt metnini detaylı bir şekilde içeren Form RM sunulmuştur. Komisyonun işleme ilişkin bu taahhütleri esas alan koşullu izni 25.01.2022 tarihinde duyurulmuştur. Sunulan taahhütlere ve bu taahhütlerin Türkiye'deki etkilerine dair yazı ise 17.12.2021 tarih ve 23819 sayı ve 31.01.2022 tarih ve 24992 sayı ile Kurum kayıtlarına intikal etmiş olup söz konusu cevabi yazıda yer verilen taahhütler özetle aşağıdaki gibi sıralanabilir:

- Taahhütlerin küresel düzeyde etki doğurduğu, tarafların planlanan işlem ile (i) PRINCE'in Avrupa'daki porselen emaye kaplama faaliyetlerini (PRINCE Avrupa Porselen Emaye Faaliyeti) bütünüyle elden çıkarmayı ve (ii) PRINCE'in Avrupa'daki cam kaplama işkolunu (PRINCE Avrupa Cam Kaplama İşkolu) elden çıkarmayı planladığı (Birlikte "Elden Çıkarılan Avrupa İşkolu/İşkolları" olarak anılacaklardır), işlemin, AEA'da ve Türkiye'de porselen emaye ve cam kaplama alanında tarafların arasındaki tüm örtüşmeleri ortadan kaldıracığı ve bu sebeple incelemenin sonlandırılabilceği,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, (i) PRINCE'in, AEA'ye tedarik edilen porselen emaye kaplama ve fırın ön bölümü renklendiricilerinin üretildiği, Belçika'nın Brüt kentindeki üretim tesisi (Brüt Tesisi)<sup>20</sup>, ile (ii) PRINCE'in, dünya geneline tedarik edilen cam kaplamalarının (yani, fırın ön bölümü renklendiricileri hariç olmak üzere, otomotiv cam kaplamaları, düz cam kaplamaları ve cam kaplamalarının üretildiği, İtalya'nın Cambiagio kentinde yer alan tesisini (Cambiagio Tesisi) içerdiği,
- Tarafların, bir izleme müteveli heyetinin gözetiminde, planlanan işlemin kapanışından sonra elden çıkarmanın gerçekleşmesini öngördüğü, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın yaklaşık olarak (.....)Dolar değerinde küresel satışları bulunan varlıklardan oluştuğu, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, gerekli olduğu ölçüde geçiş anlaşmalarına tabi olarak, bağımsız bir üçüncü taraf alıcıya satılacağı, önerilen taahhüt paketiyle, AEA'daki porselen emaye kaplamalar ve cam kaplamalar segmentlerinde (ön ocak/fırın renklendiricileri dâhil) taraflar arasındaki örtüşmenin tamamını ortadan kaldıracığı<sup>21</sup>,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolu'nun, mevcut durumda, PRINCE tarafından yürütülen porselen emaye kaplamalar ile cam kaplamaları üretmek, geliştirmek ve tedarik etmek için ihtiyaç duyulan, PRINCE'e ait tüm maddi ve maddi olmayan

<sup>20</sup>Taraflar tarafından sunulan cevabi yazıda; Fırın ön bölüm renklendirici cam fritlerinin şu anda PRINCE tarafından Brüt Tesisinde üretildiği, PRINCE'in, çözüm önerisinin bir parçası olarak ön fırın konsantrelerinin üretimini Birleşik Krallık'ın Fenton kentinden Brüt Tesisine aktaracağı ve böylece PRINCE'in Avrupa fırın faaliyetinin tamamını Brüt Tesisine devredeceği ifade edilmiştir.

<sup>21</sup> Taraflar PRINCE'in, Arjantin'in Buenos Aires kentindeki porselen emaye üretim tesisini ve Brezilya'nın Criciúma kentindeki porselen emaye karıştırma tesisini elinde tutacağını, her iki tesisin de yalnızca Güney Amerika'daki müşterilere yönelik tedarik faaliyeti yürüttüğünü belirtmiştir. Prince US Porselen Emaye İş ve Buenos Aires ve Criciúma'daki tesisler AEA sınırları içerisindeki rekabet ortamı ile ilgili olmadığından (yani, oradan AEA sınırları içerisindeki müşterilere porselen emaye tedarik edilmediğinden) daha detaylı ele alınmamıştır.

varlıklarından oluşacağı, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'na ek olarak, tarafların PRINCE'in ABD Leesburg'da bulunan porselen emaye fabrikası ve ilgili varlıklarını içine alan PRINCE'in ABD porselen emaye işkolunu da, tek bir elden çıkarma paketinin bir parçası olarak, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nı satın alacak aynı alıcıya satmayı teklif edeceği,

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, (i) PRINCE Avrupa Porselen Emaye İşinin devri için, Belçika'daki iştirak Prince Belgium BV (Fransa ve Almanya'daki şubeleri ve Shanghai'deki temsilci ofisi dahil) (Prince Belgium); ve (ii) PRINCE Avrupa Cam Kaplama İşkolunun devri için, İtalya'daki iştirak Prince Minerals Italy S.r.l.'nin (Prince Minerals Italy) hisselerinin %100'ünün satışı anlamına geleceği<sup>22</sup>,

**Önerilen çözümün aşağıdakileri içermesinin beklendiği:**

Brüj Tesis<sup>23</sup>, Cambiago Tesis<sup>24</sup>, mevcut durumda Brüj Tesisinde bulunan ve porselen emaye kaplamaların ve ön ocak fritlerinin üretimi için gerekli olan tüm üretim ekipmanları, Birleşik Krallık Fenton'dan Brüj Tesisine taşınacak olan ve ön ocak konsantrelerinin üretimi için gerekli olan tüm üretim ekipmanları, şu anda Cambiago Tesisinde bulunan ve cam kaplama üretimi için gerekli olan tüm üretim ekipmanları, elden Çıkarılan Avrupa İşkolları ile ilgili varsa tüm ham maddeler, devam eden çalışmalar ve mamul mallar envanteri, mevcut durumda satışta kullanılan, porselen emaye kaplamalara ve cam kaplamalara özel, Prince Belgium ve Prince Minerals Italy'e ait tüm ticari marka hakları (logolar, alt markalar, sloganlar, ticari takdim şekilleri dahil olmak üzere), mülkiyet, devir, öne sürmeme veya münhasır olmayan daimi, geri alınamaz ve telifsiz lisans yoluyla elde edilmiş, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın işletilmesine özgü tüm patentler ve diğer fikri mülkiyet hakları, elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın yararına herhangi bir devlet kuruluşu tarafından verilen, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın işletilmesine özgü tüm ruhsatlar, izinler ve onaylar (veya bu ruhsatların devri için alıcıya yapılacak makul tüm yardımlar), elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'na ilişkin müşteri listeleri, kayıtlar ve peştemaliye, ilgili üçüncü taraf kaynak kullanımı anlaşmaları ve üçüncü taraf tedarikçi anlaşmaları, bir alıcı tarafından talep edildiği veya şart koşulduğu ölçüde geçiş desteği, personel: aşağıdakiler dahil olmak üzere, Brüj Tesis ve Cambiago Tesisinin her birinde çalışan tüm personel (yaklaşık Brüj Tesisinde (.....) kişi ve Cambiago Tesisinde (.....) kişi): (Brüj Tesisindeki (.....) yöneticinin, (.....) geliştirme personelinin (yani laboratuvar teknisyenleri ve çalışanları), (.....)müdürünün ve çeşitli rollerde diğer (.....) çalışanın, Cambiago Tesisindeki (.....) yöneticinin, (.....) geliştirme personelinin (yani teknisyenler) ve (.....) satış müdürünün ve çeşitli rollerde diğer (.....) çalışanın, Fransız şubesinin (.....) çalışanı ve Shanghai temsilciliğinin (.....) çalışanın bulunduğu<sup>25</sup>, Fransız şubesinin tüm çalışanlarının uzaktan çalıştığı, bu kişilerin Belçika'nın yan kuruluşu Prince Belgium BV tarafından istihdam edildiği ve bu kuruluşun satışı ile doğrudan devredileceği, Shanghai Temsilciliğinde çalışan çalışanların, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'yla birlikte devredilecek küçük bir kiralık ofiste çalıştığı, tarafların, Fransız şubesinin beş çalışanı ile Shanghai'da bulunan beş çalışanın transferi konusunda herhangi bir potansiyel zorluğun beklenmediği ve PRINCE'in, Birleşik

<sup>22</sup> Taraflarca PRINCE'in ön ocak faaliyetlerinin Brüj Tesisinde yer alacağı belirtilmiştir.

<sup>23</sup>Taraflar porselen emaye kaplamaların (özellikle ekstrüzyon cam ekipmanı) üretimi için gerekli olmayan bazı ekipmanların bulunduğunu, ancak bu ekipmanın Brüj'de kalacağını, Brüj Tesisinden hiçbir ekipmanın çıkarılmayacağını belirtmiştir.

<sup>24</sup> Taraflar Cambiago Tesisinden hiçbir ekipman çıkarılmayacağını belirtmiştir.

<sup>25</sup> (.....).



Krallık'taki bir şirketi olan Prince Minerals Ltd. tarafından istihdam edilen 3 çalışanın bulunduğu, iki çalışanın Birleşik Krallık, Fenton'daki fabrikada çalıştığı ve bir çalışanın da Romanya'da uzaktan çalıştığı, bu çalışanların (i) Jonathan Cork, Başkan Yardımcısı ve Fenton'da bulunan Global İşletme Müdürü; (ii) Fenton'da bulunan Ürün Müdürü Laura Bithell; ve (iii) Romanya merkezli S&OP Müdürü Laura Ursu-Ziub'un çözüm önerisine dâhil olduğu),

PRINCE'in, birleşmiş kuruluşun, elden çıkarma işleminin kapanmasından itibaren belirli bir süre boyunca Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın herhangi bir personelini, baştan çıkarmamayı taahhüt eden bir maddenin Taahhütler metnine dâhil edilmesini beklediği ve kapanıştan itibaren belirli bir süre için transfer edilen personeli baştan çıkarmamayı, işe almamayı, ilişkiye girmemeyi taahhüt ettiği, önerilen taahhütlerin, PRINCE'e Komisyonun Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nı satmak için bağlayıcı bir sözleşme yapma izninin verilmesi kararının alınmasından sonra altı aylık bir süre öngördüğü, Komisyonun standart prosedürüne uygun olarak, PRINCE'in bu altı aylık süre içinde bir alıcı bulamaması durumunda, taahhütlerin, Komisyonun bir yediemin tarafından yapılan elden çıkarılmalar ile ilgili standart koşullara tabi olmak üzere, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nı satmak için, bir elden çıkarma yedieminin öngördüğü,

**Önerilen çözümün kapsamına aşağıdaki işlerin dahil olmayacağını belirtildiği:**

- PRINCE'in Almanya, Vallendar'daki fabrikası. Bu tesisin, kiremit sanayii için astar ve sırlar ürettiği ve önceden öğütülmüş kiremit kaplama karışımlarının harmanlanması ve bitirilmesi sürecinde aktif olarak faaliyet gösterdiği,
  - PRINCE'in Birleşik Krallık, Fenton'daki fabrikası. Bu tesisin, öncelikle kil tuğla ve kiremit sanayiine tedarik edilen renklendiricilerin üretimine odaklandığı Dipnot 30'da belirtildiği üzere, ön ocak konsantrelerinin şu anda PRINCE tarafından Fenton tesisinde üretildiği, PRINCE'in, çözüm önerisinin bir parçası olarak ön ocak konsantrelerinin üretimini Birleşik Krallık'ın, Fenton kentinden Brúj Tesisine aktaracağı,
  - PRINCE'in, Arjantin'in Buenos Aires kentindeki porselen emaye üretim tesisi ve Brezilya'nın Criciúma kentindeki porselen emaye karıştırma tesisi. Her iki tesisin de yalnızca Güney Amerika'daki müşterilere yönelik tedarik faaliyeti yürüttüğü, Prince US Porselen Emaye İş ve Buenos Aires ve Criciúma'daki tesislerin AEA sınırları içerisindeki rekabet ortamı ile ilgili olmadığı (yani, oradan AEA sınırları içerisindeki müşterilere porselen emaye tedarik edilmediği),
  - PRINCE'in Belçika'nın Tertre kentinde şu üç üretim hattında faaliyet gösteren tesisi: (i) bakır geri dönüşümü, (ii) mangan tuzları ve (iii) mangan oksit yem.
- Belçika'nın Tertre kentindeki üretim faaliyetlerinin hiçbirinin etki altındaki pazarlarla (yani porselen emaye ve cam kaplamalar) hiçbir ilgisinin bulunmadığı, özellikle Belçika'nın Tertre kentinde üretilen ürünlerin hiçbirinin FERRO'nun faaliyetleriyle yatay olarak örtüşmediği, Belçika'nın Tertre kentindeki tesisinin, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'ndan bağımsız bir şekilde faaliyet gösterdiği ve hiçbir şekilde Brúj Tesisine ve Cambiagio Tesisine bağımlı veya bağlı olmadığı, bu nedenlerden dolayı PRINCE'in, Belçika'nın Tertre kentindeki tesisinin önerilen çözüm kapsamına dâhil edilmediği ve bu tesisin,

işlem sonrası birleşmiş kuruluşa ait olacağı ve birleşmiş kuruluşça işletileceği, Tertre'deki tesisin farklı bir iştirakin parçası olduğu ve Prince Belgium BV'nin bir parçası olmadığı, Belçika, Tertre'de üretilen ürünlerin hiçbirinin, PRINCE veya FERRO'nun porselen emaye kaplamalar veya cam kaplamalardaki faaliyetleriyle dikey olarak bağlantılı olmadığı,

**Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları varlığını bağımsız olarak sürdürebilir ve rekabet edebilir:**

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, mevcut faaliyetlerine katkıda bulunan tüm varlıkları ve personeli içeren, cazip ve satılabilir bir paket teşkil ettiği, buna tam ürün grupları, fikri mülkiyet, know-how, porselen emaye kaplamalar ve cam kaplamalara adanmış özel üretim tesisleri ve gerekli yönetim, üretim, pazarlama ve Ar-Ge personelinin dâhil olduğu,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın toplam net cirosunun yaklaşık (.....) Euro olduğu<sup>26</sup>,

**Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları özerk işkollarıdır:**

**Fikri Mülkiyet Hakları**

- ABD Porselen Emaye İşiyile paylaşılan sınırlı fikri mülkiyet hakları hariç olmak üzere, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, münhasıran Prince Avrupa Porselen Emaye İşkolu'na veya Prince Avrupa Cam Kaplama İşkolu'na ait olan herhangi bir patent veya ticari markayı paylaşmadığı, bu nedenle Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın tüm patent ve ticari markaları, işlem sonrası birleşmiş kuruluşun elinde tutacağı Prince markası dışında, bunların alt lisanslanması veya mevcut sözleşmelerin başka bir şekilde devrini gerektirmeden, devredileceği, tarafların, ABD Porselen Emaye İşiyile paylaşılan fikri mülkiyet haklarının ABD Porselen Emaye İşinin elden çıkarılmasıyla devredileceğini onayladığı, ancak tarafların, Prince adının ve logosunun işlem sonrasında birleşmiş kuruluştaki kalacağını belirttiği, tarafların ayrıca Prince adının bir marka adı değil, bir şirket adı olduğunu da belirttiği, AEA sınırları içerisinde bir "Prince markası" ile pazarlanan hiçbir ürün bulunmadığı, PRINCE tarafından satılan ve Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın bir parçası olan tüm ürünlerin PEMCO markası, Vitrolnx markası ve Vitromail markası ile pazarlandığı<sup>27</sup>, Brüz Tesisinde ve Cambiagio Tesisinde üretilen ürünlerin markalarının, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın bir parçası olarak devredileceği, PRINCE'in, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın elden çıkarılmasından sonra bu markaların hiçbirini AEA'da, ABD'de veya Güney Amerika'da elinde tutmayacağı, bu nedenle, "Prince markalı" ürünlerin satış hacminin bulunmadığı, PRINCE'in ürünlerinin hiçbirinin, Prince'in sadece şirket adı olduğu göz önüne alındığında, bir Prince markası altında satılmadığı,

<sup>26</sup> Bu sayının, mevcut durumda Birleşik Krallık, Fenton'dan satılan ön ocak konsantresi gelirlerini içermediği taraflar tarafından ifade edilmiştir.

<sup>27</sup> PRINCE'in porselen emaye ürünleri (Brüz Tesisinde üretilmektedir) PEMCO markasıyla, PRINCE'in cam kaplama ürünleri (Cambiagio Tesisinde üretilmektedir) Vitromail ve Vitrolnx markalarıyla satılmaktadır. Ek olarak, ön ocak konsantresi VitroMax markası ile ve ön ocak cam friti da VitroLite markası ile satılmaktadır. Taraflar bu beş markanın bu ürün kategorileriyle ilgili olduğunu ve AEA sınırları içerisindeki farklı müşteri gruplarını veya coğrafyaları hedeflemediğini ifade etmiştir. PRINCE'in ön ocak renklendiricileri ise VitroMax markası ile satılmaktadır.

### **Müşteri Anlaşmaları**

- PRINCE'in AEA dışı işlerinin ve Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın ortak müşteri anlaşmalarının bulunmadığı ve sonuç olarak, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın tüm müşteri sözleşmelerinin bu işletmelerde kalacağı, PRINCE'in bildiği kadarıyla, AEA ve Birleşik Krallık'taki farklı Prince tesisleri arasında paylaşılan müşteri anlaşmalarının bulunmadığı,

### **Müşteriler ile Birebir İlişkisi Olmayan İşlevler (*Back Office Functions*)**

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın bir yönetim ekibi, üretim liderliği ekibi, kalite kontrol ekibi, bakım ekibi, ürün mühendisliği ekibi ve satış ve pazarlama ile uyumluluktan sorumlu personelinin bulunduğu,

### **Araştırma ve Geliştirme**

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nda konuşlandırılan ve yeni ürünlerin ve iyileştirme girişimlerinin tasarımı, geliştirilmesi ve mühendisliğinden sorumlu olan kendi Ar-Ge departmanının (kendi ürün mühendisliği ekibi) bulunduğu,
- PRINCE'in şu anda Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'yla sınırlı derecede genel destek işlevi sağladığı, bu kaynakların şunlar olduğu: (i) finans işlevleri (örneğin, bankacılık, vergi, KDV, Hazine ve ABD GKGMİ (Genel Kabul Görmüş Muhasebe İlkeleri ) yasal muhasebe ve finansal raporlama ve KKP (Kurumsal Kaynak Planlaması) sistemi kurulum desteği); (ii) tedarik zinciri işlevleri (örneğin, ulusal hesap görüşmeleri, sınırlı alımlar); (iii) BT (örneğin, e-posta, dosya yönetimi, yardım masası, sunucu barındırma, telekom vb.); (iv) İK stratejisi; ve (v) diğer idari işlevler (örn. sigorta, yasal uygunluk ve ihracat mevzuatına uygunluk vb.).
- PRINCE'in, gerektiğinde, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın alıcısına, hüküm ve koşulları alıcı ile mutabık kalınacak bir geçiş hizmetleri sözleşmesi kapsamında, makul bir süre için destek vermeyi teklif ettiği,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, tek başına faaliyet göstermek için gerekli tüm fikri mülkiyet haklarına ve know-how'a sahip olduğu, PRINCE'in, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'na herhangi bir know-how veya patent hakkı lisanslamadığı, ancak, yukarıda da açıklandığı üzere, şu anda Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları tarafından kurumsal düzeyde şirket adı olarak kullanılan Prince adı ve logosunun, işlem sonrası birleşmiş kuruluş tarafından elde tutulacağı ve elden çıkarma işleminin kapsamı dışında bırakılacağı,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları tarafından kullanılan tek tescilli ticari markanın, Prince Belgium BV tarafından Fransa, Kanada, Birleşik Krallık ve İsviçre'de tescil ettirilmiş olan PEMCO olduğu, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nda kullanılan diğer ticari markaların tescil edilmemiş markalar olduğu, Prince Belgium BV'nin sahip olduğu PEMCO adına ait (tescilli veya tescilsiz) ticari marka haklarının, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın satışının bir parçası olacak ve Prince Minerals LLC'nin bu ticari marka üzerinde sahip olduğu bu hakların da elden çıkarma işleminin bir parçası olarak devredileceği,

### **Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları uygun bir alıcı tarafından satın alınacaktır;**

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın mevcut finansal ve faaliyet durumu göz önüne alındığında, tarafların elden çıkarma işleminin çok sayıda uygun alıcıyı

(hem stratejik hem de finansal yatırımcılar) çekeceği, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, sürekli gelirler sağlayan güçlü müşteri ilişkileri ile güçlü bir finansal profile sahip olduğu, küresel varlığının Avrupa ve ABD'deki müşteri gereksinimlerine hizmet etmek için avantajlı bir konum sağladığı,

**Üçüncü taraf hakları ve gerekli idari onaylar dâhil olmak üzere, elden çıkarılacak işin veya varlıkların devri için herhangi bir yasal engel olup olmadığı:**

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın devrinin, ilgili tüm müşteri sözleşmelerinin devrini de içereceği, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın devamlı bir işletme olarak satılacak olması ve ürünlerinin üretim süreçlerinin, elden çıkarma işlemiyle kesintiye uğramayacak veya başka bir olumsuz etkiye uğramayacak olması nedeniyle, PRINCE'in, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın müşterilerinin büyük bir çoğunluğunun (hepsi değilse de) Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın yeni sahibine devredilmesinden sonra, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'yla aralarındaki ticari ilişkiyi sürdüreceğinden emin olduğu,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, müşterilere sattıkları ürünleri ürettiği veya doğrudan satın aldığı, kalan PRINCE işleriyle paylaşılan ve elden çıkarma işleminden önce ayrılması beklenen az sayıda tedarik sözleşmesi dışında, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın tedarik düzenlemelerinin, PRINCE'inkilerden farklı olduğu ve alıcıya devredilmelerinin gerekmediği (zira Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları ile birlikte devredileceği),

**Üretilen ürünler veya sunulan hizmetler, Elden Çıkarılan Avrupa İşkollarının tedarik ettiği ham maddeler:**

- Şu anda Brúj Tesisinde ve Cambiagio Tesisinde bulunan tüm varlıkların, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları ile, özellikle porselen emaye kaplamalar veya cam kaplamalarla ilgili olmasalar dahi, devredileceği,
- Müşterilere de yeniden satılan ham madde girdilerinin örtüşmeyen yeniden satılan ürünler, yani katkı maddeleri ve pigmentleri ve serigrafi mürekkeplerini içerdiği, 2020 yılında bu yeniden satışların değerinin Brúj Tesisi için (.....) Euro (toplam (.....)Euro tutarındaki ham madde harcamasından) ve Cambiagio Tesisi için (.....) Euro (toplam (.....) Euro tutarındaki ham madde harcamasından) tutarında olduğu,

**Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları tek başına ayakta duran, tam işlevli işkollarıdır:**

- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, kilit personeli de dâhil olmak üzere, mevcut tüm personelinin kendiliğinden alıcıya devredileceği,
- PRINCE'in daha geniş çaplı işletmesinin, şu anda Elden Çıkarılan Avrupa İşkollarıyla sınırlı derecede genel destek işlevi sağladığı, bu kaynakların şunlardan oluştuğu:
  - (i) finans işlevleri (örneğin, bankacılık, vergi, KDV, Hazine ve ABD GKGMİ (Genel Kabul Görmüş Muhasebe İlkeleri) yasal muhasebe ve finansal raporlama ve KKP (Kurumsal Kaynak Planlaması) sistemi kurulum desteği),
  - (ii) tedarik zinciri işlevleri (örneğin, ulusal hesap görüşmeleri, sınırlı alımlar),



- (iii) BT (örneğin, e-posta, dosya yönetimi, yardım masası, sunucu barındırma, telekom vb.),
  - (iv) İK stratejisi, ve
  - (v) diğer idari işlevler (örn. sigorta, yasal uygunluk ve ihracat mevzuatına uygunluk vb.).
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları adına müşterilerle konuşma ve müzakere etme yetkisine sahip deneyimli ve özel satış yöneticileri ve ekiplerine sahip olduğu,

**Tedarik, üretim, dağıtım, hizmet veya diğer sözleşmeler;**

- PRINCE'in şu anda Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları ve PRINCE'in kalan işlerini kapsayan, sınırlı sayıda tedarikçiyle, tedarik ilişkilerinin bulunduğu, bu bağlantıların elden çıkarma sonrasında kaldırılacağı, bunun dışında, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın tedarik anlaşmalarının, PRINCE'den ayrı olduğu,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları ile PRINCE'in elden çıkarıldıktan sonra elinde tutacağı iş arasında esaslı bir bağlantı olmayacağı, Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın, çözüm önerisi kapsamında olmayan diğer PRINCE tesislerine şirket içi satışlar yapıyor olduğu, bunların Vallendar (Almanya), Fenton (Birleşik Krallık) ve Brezilya'da yer alan tesisler olduğu, 2020 yılında bu şirket içi satışların (.....) Amerikan Doları tutarında ve (.....) metreküp hacminde gerçekleştiği, elden çıkarma işleminden sonra dağıtımla ilgili herhangi bir bağlantının ise olmayacağı,
- Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'nın şu anda PRINCE tarafından sağlanan belirli merkezi BT sistemlerine ve hizmetlerine özellikle, PRINCE tarafından kurulan ve işletilen SAP'a dayandığı, PRINCE'in ayrıca Elden Çıkarılan Avrupa İşkolları'na yardım masası ve ağ desteği sağladığı, alıcının talebi üzerine, sınırlı bir süre için bir geçiş hizmetleri sözleşmesi şartları altında BT desteği sağlanacağı, bununla birlikte PRINCE'in, alıcının SAP ile hızlı bir şekilde yeni bir anlaşma imzalayacağını ve PRINCE'in BT desteğine artık ihtiyaç duyulmayacak şekilde yardım masası ve ağ desteğinin sorumluluğunu üstleneceğini öngördüğü

hususları ifade edilmiştir.

**G.5.3. Sunulan Taahhütlere İlişkin Değerlendirme**

- (122) PRINCE, cam emaye kaplamalarının üretimini (diğer bir deyişle, toz fritlerin diğer katkı maddeleri ve renklendiricilerle karıştırılması işlemi) İtalya Cambiago'da bulunan tesisinde gerçekleştirmektedir. Cam emaye kaplamalarında kullanılan ham fritler ise, PRINCE'in Belçika'daki Brüt tesisinde üretilmektedir. Elden Çıkarılan Avrupa'daki İşkolları, (i) AEA'ya tedarik edilen porselen emaye kaplamalarının (ve fırın ön bölümü renklendiricilerinin) üretildiği PRINCE'in, Belçika'nın Brüt kentindeki üretim tesisi; ile (ii) dünya geneline tedarik edilen cam emaye kaplamalarının üretildiği, PRINCE'in İtalya'nın Cambiago kentinde yer alan tesisini içermektedir.
- (123) PRINCE'in tüm cam emaye kaplamaları (diğer bir deyişle otomotiv cam kaplamaları, beyaz eşya cam kaplamalarının da dâhil olduğu düz cam kaplamaları ve cam kaplamaları) dünya çapındaki ve Türkiye'deki müşterilere, İtalya Cambiago'daki tesisinden tedarik edilmektedir. Sunulan taahhüt metnine göre PRINCE, İtalya'nın Cambiago kentinde yer alan tesisini elden çıkaracak olup bu kapsamda cam emaye

kaplama pazarında faaliyet gösteren hiçbir tesisi elinde tutmayacaktır. Başka bir deyişle elden çıkarma işleminin sonucunda, PRINCE'in cam kaplamalardaki toplam kapasitesinin tamamı elden çıkmış olacaktır.

- (124) Öte yandan PRINCE (i) Brúj (Belçika), (ii) Leesburg, Alabama (ABD)<sup>28</sup>, ve (iii) Buenos Aires'te (Arjantin) porselen emaye kaplama üretim tesislerine ve (iv) Criciúma, Brezilya'da porselen emaye karıştırma tesisine sahiptir. PRINCE'in, AEA ve Türkiye'deki müşterilere tedarik ettiği tüm porselen emaye kaplamaları Belçika'nın Brúj kentinde üretildiği ve buradan ithal edildiği belirtilmiştir. Söz konusu elden çıkarma sonrasında; PRINCE yalnızca Arjantin'in Buenos Aires kentindeki porselen emaye üretim tesisi ile Brezilya'nın Criciúma kentindeki porselen emaye karıştırma tesislerini elinde bulunduracaktır. Her iki tesisin de yalnızca Güney Amerika'daki müşterilere porselen emaye kaplamalarını tedarik ettiği belirtilmiştir. Bu kapsamda taraflarca hâlihazırda Buenos Aires ve Criciúma'daki tesislerin AEA ve Türkiye'deki müşterilere porselen emaye kaplamaları tedarik etmediği ve elde kalacak olan bu tesislerin daha önce Türkiye'ye hiç satış yapmadığı ifade edilmiştir.
- (125) Ek olarak PRINCE'in porselen emaye kaplamalarda toplam kapasitesinin 2020 yılında yaklaşık olarak (.....) MT olduğu ve elden çıkarılacak kapasitenin (diğer bir deyişle Brúj ve Leesburg tesislerinin toplam kapasitesi) yaklaşık (.....) MT olduğu ifade edilebilecektir. Bu kapasite toplam kapasitenin yaklaşık %(.....)'ine denk gelmektedir.
- (126) Önceki bölümlerde yer verilen incelemeler neticesinde, porselen emaye kaplama pazarında birleşik teşebbüsün işlem neticesinde elde edeceği pazar paylarının Yatay Kılavuz'da belirtilen eşiğin altında kalması, işlemle devre konu teşebbüsün pazar payında gerçekleşecek olan artışın hacim ve değer bazında % (.....) seviyeleri ile sınırlı kalması, söz konusu pazarlarda güçlü rakiplerin varlığı, pazara girişler önünde önemli bir giriş engelinin bulunmaması, tedarikçi değiştirmenin önünde herhangi bir engelin olmaması ve üreticilerin porselen emaye kaplama talebini karşılayacak yeterli kapasitesinin bulunması dikkate alınarak bildirim konu işlemin rekabetçi endişe yaratmayacağı değerlendirilirken, beyaz eşya cam kaplama pazarında ise tarafların pazar payları ve işlemle ortaya çıkacak yoğunlaşma dikkate alındığında işlemin bildirim konu ilk planlanan şekliyle gerçekleşmesi halinde etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılması riskinin söz konusu olabileceği öngörülmüştür.
- (127) Bildirilen işlem neticesinde özetle Komisyon'a sunulan taahhüt metninde; devralan konumunda bulunan PRINCE'in cam kaplama iş kolunun bütünü ve Avrupa'daki porselen emaye kaplama faaliyetlerinin elden çıkarılması öngörülmektedir. Buna göre, başvuru konusu işlemin taahhüt metniyle revize edilmiş halinde, tarafların Türkiye'deki faaliyetleri arasındaki yatay örtüşmeler ortadan kalkacaktır.
- (128) Elden çıkarma işlemi sonrasında birleşik teşebbüsün "porselen emaye kaplamaları" pazarındaki 2020 Türkiye pazar payı hacim bazında (.....) değer bazında ise (.....); "beyaz eşya cam kaplamaları" pazarında ise hacim bazında (.....), değer bazında ise (.....) olması beklenmektedir. Söz konusu pazar payları hâlihazırda FERRO'nun tek başına gerçekleştirdiği faaliyetlerinden elde ettiği pazar payı olup elden çıkarma işlemi nedeniyle devralma işlemi sonrasında bu pazar paylarında değişiklik olmayacaktır. Dolayısıyla taahhüdün gerçekleşmesiyle porselen emaye kaplama ve beyaz eşya cam kaplama pazarındaki tüm örtüşmeler kalkmış olduğundan işlemde kaynaklanan rekabetçi kaygıların giderilmiş olacağı kanaatine ulaşılmaktadır.

<sup>28</sup> Taraflarca Alabama Leesburg'deki tesis ve bu tesise ilişkin varlıkların, ABD Federal Ticaret Komisyonu (FTC) ile devam eden görüşmeler kapsamında elden çıkarılacağı ifade edilmiştir.

- (129) Komisyon'a sunulan taahhütlerin gerçekleşmesi durumunda, Türkiye'de inceleme konusu işlem bakımından etkilenen tüm pazarlarda yaşanacak örtüşmenin ortadan kalkacağı anlaşıldığından işlemin ilgili pazarlarda başta hâkim durum yaratılması ya da mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi olmak üzere ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasına sebebiyet vermeyeceği değerlendirilmektedir. Ek olarak tarafların AEA'da yatay örtüşme oranının en yüksek olduğu porselen emaye kaplamaları ve cam emaye kaplamaları pazarındaki örtüşmeler de ortadan kalkacaktır.
- (130) Sonuç olarak, taraflarca Komisyona sunulan ve 25.01.2022 tarihinde alınan kararlarla bağlayıcı hale getirilen taahhütlerin neticesinde taraflar arasında hem porselen emaye kaplamalar hem de beyaz eşya cam kaplamaları pazarı bakımından yatay örtüşmenin ortadan kalkacağı anlaşıldığından, bildirim konusu işlemin başta hâkim durum yaratılması ya da mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi olmak üzere ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasına yol açmayacağı değerlendirilmekte, Komisyon'a sunulan taahhütler çerçevesinde işleme izin verilmesinde bir sakınca bulunmadığı kanaatine ulaşılmaktadır.

## H. SONUÇ

- (131) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre,
- Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna,
  - Tarafların Avrupa Birliği Komisyonuna (Komisyon) sunmuş olduğu taahhütlerin, porselen emaye kaplama ve beyaz eşya cam kaplama pazarlarında Türkiye'de oluşan yatay örtüşmeleri ortadan kaldırdığı, bu sebeple işlem sonucunda 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi kapsamında başta hâkim durum yaratılması ya da mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi olmak üzere ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına,
  - Bu doğrultuda, işleme Komisyona sunulan ve Komisyon tarafından kabul edilmiş olan taahhütler çerçevesinde, işlemin Türkiye'de etkilenen pazarlarda bir örtüşmeye yol açmayacak şekilde gerçekleştirilecek olması nedeniyle izin verilmesine

gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.